

**LEVO**

**USER MANUAL**

**EN FR DE CZ PL SK**



## OBSAH

1. ÚVOD	1
1.1. ZÁRUKA	1
2. KOMPONENTY LEVO	2
3. GEOMETRIA	3
4. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O VAŠOM BICYKLI LEVO	4
4.1. URČENIE	4
4.2. PEDELEC/EPAC	4
5. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA JAZDY	5
5.1. TIPY PRE JAZDU	5
5.2. PRED JAZDOU	5
5.3. ZNALOSŤ DOJAZDU	6
5.4. ŽLTÁ NÁLEPKA NA ODLÚPNUTIE	6
5.5. JAZDA S DEŤMI	6
6. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA MONTÁŽE	7
6.1. LOŽISKÁ HLAVOVÉHO ZLOŽENIA	7
6.2. SEDLOVKA	7
6.3. VÝMENNÁ PÁTKA	8
6.4. SENZOR RÝCHLOSTI	8
6.5. VODÍTKO REŤAZE	9
6.6. PREDSTAVEC	9
6.7. JEDNOTKA TCU/RIADIDLÁ	10
6.8. VODIDLO BOVDENU TELESKOPICKEJ SEDLOVKY	10
7. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA ÚDRŽBY	11
7.1. NÁHRADNÉ DIELY A PRÍSLUŠENSTVO	11
8. ROZHRIANIE SYSTÉMU	12
8.1. JEDNOTKA TURBO CONNECT 1 (TCU 1)	12
8.2. JEDNOTKA TURBO CONNECT 2 (TCU 2)	12
8.3. DIALKOVÝ OVLÁDAČ NA RIADIDLÁCH (TCU 1)	13
8.4. DIALKOVÝ OVLÁDAČ NA RIADIDLÁCH (TCU 2)	13
8.5. SPUSTENIE SYSTÉMU S JEDNOTKOU TCU	14
8.6. REŽIMY PODPORY	14
8.7. REŽIMY PODPORY NA JEDNOTKE TCU	15
8.8. ZMENA REŽIMU PODPORY POMOCOU DIALKOVÉHO OVLÁDAČA (TCU 1)	15
8.9. ZMENA REŽIMU PODPORY POMOCOU DIALKOVÉHO OVLÁDAČA (TCU 2)	16
8.10. MOŽNOSTI PRIPOJENIA	16
8.11. CHYBOVÉ KÓDY (TCU 1)	16
8.12. CHYBOVÉ KÓDY (TCU 2)	17
8.13. OBNOVENIE VÝROBNÝCH NASTAVENÍ (TCU 1)	18
8.14. OBNOVENIE VÝROBNÝCH NASTAVENÍ (TCU 2)	18
8.15. VÝMENA INTERNEJ BATERIE (LEN TCU 1)	19

9. APLIKÁCIA MISSION CONTROL	19
9.1. FUNKCIE APLIKÁCIE MISSION CONTROL	19
9.2. POMOCNÍK V APLIKÁCII	20
9.3. STIAHNUTIE A INŠTALÁCIA APLIKÁCIE MISSION CONTROL	20
9.4. SPÁROVANIE BICYKLA S APLIKÁCIU MISSION CONTROL	21
9.5. PRISPOBOBENIE DISPLEJA JEDNOTKY TCU 2	21
10. BATERIA A NABÍJAČKA	22
10.1. NABÍJANIE A POUŽITIE BATERIE	22
10.2. ZOBRAZENIE ÚROVNE NABITIA	24
10.3. ODSTRÁNENIE BATERIE	25
10.4. ČISTENIE	26
10.5. SKLADOVANIE	26
10.6. PREPRAVA	27
10.7. LIKVIDÁCIA	27
10.8. TECHNICKÉ ÚDAJE O BATERII	27
10.9. TECHNICKÉ ÚDAJE O NABÍJAČKE	27
11. ŠPECIFIKÁCIA	29
11.1. VŠEOBECNÁ ŠPECIFIKÁCIA	29
11.2. PRISPOBOBENIE TLMICA	29
11.3. MAXIMÁLNA DĹŽKA VIDLICE, ROZMER PLÁŠŤOV A ROZMER PREVODNIKA	29
11.4. POTREBNÉ NÁSTROJE	30
11.5. ROZMERY SKRUTIEK/NÁSTROJE/ÚTAHOVACÍ MOMENT	30
11.6. ŠPECIFIKÁCIA LOŽÍSK	31
11.7. ŠPECIFIKÁCIA PODLOŽIEK/OŠÍ/SKRUTIEK	31
12. VLOŽKY FLIP-CHIP	34
12.1. NASTAVENIE VLOŽKY FLIP-CHIP ČAPU HORST LINK	35
12.2. NASTAVENIE UHLA HLAVOVEJ RURY	35
13. NASTAVENIE VZDUCHOVÉHO TLMICA	38
13.1. NASTAVENIE TLAKU VZDUCHU	38
13.2. NASTAVENIE ODSKOKU	39
13.3. NASTAVENIE STLAČENIA	39
14. VÝMENNÁ PÁTKA	40
15. ZÁKONNÉ USTANOVENIA	41
16. ES – VYHLÁSENIE O ZHODE	42

### SPECIALIZED BICYCLE COMPONENTS

15130 Concord Circle, Morgan Hill, CA 95037 (408) 779-6229  
0000159795\_UM\_R1\_09/20

Z času na čas môžeme vydávať aktualizácie a dodatky tohto dokumentu. Pravidelne navštevujte stránku [www.specialized.com](http://www.specialized.com) alebo kontaktujte tím zákazníckej podpory Rider Care, aby ste si zaistili najnovšie informácie.  
Informácie: [specialized.com](http://specialized.com), 877-808-8154

## 1. ÚVOD

**TÁTO POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA OBSAHUJE DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE. STAROSTLIVO SI JU PREČÍTAJTE A ULOŽTE JU NA BEZPEČNÉ MIESTO.**

Táto príručka pôvodne vznikla v angličtine (originál pokynov) a následne sa preložila do ďalších vhodných jazykov (preklad originálu pokynov).

Táto používateľská príručka je určená špeciálne pre bicykel Specialized Turbo Levo a mali by ste si ju prečítať po prečítaní užívateľskej príručky Specialized („užívateľská príručka“). Používateľská príručka obsahuje dôležité bezpečnostné, prevádzkové a technické informácie, ktoré by ste si mali prečítať pred prvou jazdou a uschovať ich na neskoršie použitie. Tiež by ste si mali prečítať celú užívateľskú príručku, pretože obsahuje dôležité všeobecné informácie a pokyny, ktoré by ste mali dodržiavať. Ak užívateľskú príručku nemáte k dispozícii, môžete ju bezplatne stiahnuť z webovej lokality [www.specialized.com](http://www.specialized.com) alebo ju môžete získať od najbližšieho autorizovaného predajcu produktov Specialized, prípadne od tímu Specialized Rider Care.

K dispozícii môžu byť ďalšie informácie týkajúce sa bezpečnosti, výkonu a servisu pre konkrétne komponenty, ako sú odpruženie alebo pedále na bicykli, alebo pre príslušenstvo, ako sú prilby alebo svetlá. Uistite sa, že vám autorizovaný predajca produktov Specialized poskytol všetku literatúru od výrobcu, ktorá bola súčasťou dodávky vášho bicykla alebo príslušenstva. V prípade rozdielu medzi pokynmi v tejto používateľskej príručke a informáciami od výrobcu komponentov sa obráťte na autorizovaného predajcu produktov Specialized.

Bicykel Levo má klasifikáciu EPAC (Electrically Power Assisted Cycle – bicykel s pomocným elektrickým pohonom, inak sa označuje ako Pedelec) a v tejto príručke sa označuje výrazom bicykel, ak nie je uvedené inak.

ĎALŠIE JAZYKOVÉ VERZIE SÚ K DISPOZÍCII NA STIAHNUTIE NA LOKALITE [www.specialized.com](http://www.specialized.com).

Pri čítaní tejto používateľskej príručky si môžete všimnúť rôzne symboly a varovania, ktoré sú vysvetlené nižšie:



**VAROVANIE!** Kombinácia tohto symbolu a slova označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť, ak jej nezabráňte. Mnohé z varovaní informujú o tom, že „môžete stratiť kontrolu nad bicyklom a spadnúť“. Keďže každý pád môže skončiť vážnym zranením alebo smrťou, varovanie pred možným zranením alebo smrťou nie je uvedené vždy.



**UPOZORNENIE:** Kombinácia bezpečnostného symbolu a slova **UPOZORNENIE** označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie, ak jej nezabráňte, alebo slúži ako výstraha pred nebezpečnými postupmi.

Slovo **UPOZORNENIE** bez výstražného symbolu označuje situáciu, ktorá môže mať za následok vážne poškodenie bicykla alebo stratu záruky, ak jej nezabráňte.



**INFORMÁCIA:** Tento symbol upozorňuje čitateľa na obzvlášť dôležité informácie.



**MAZIVO:** Tento symbol označuje, že je potrebné použiť vysoko kvalitné mazivo podľa nákresu.



**PASTA NA KARBÓN NA ZVÝŠENIE TRENIA:** Tento symbol označuje, že je potrebné použiť pastu na karbón na zvýšenie trenia.



**UŤAHOVACÍ MOMENT:** Tento symbol upozorňuje na správnu hodnotu uťahovacieho momentu pre konkrétnu skrutku. Na dosiahnutie stanovenej hodnoty momentu je nutné použiť kvalitný momentový kľúč.



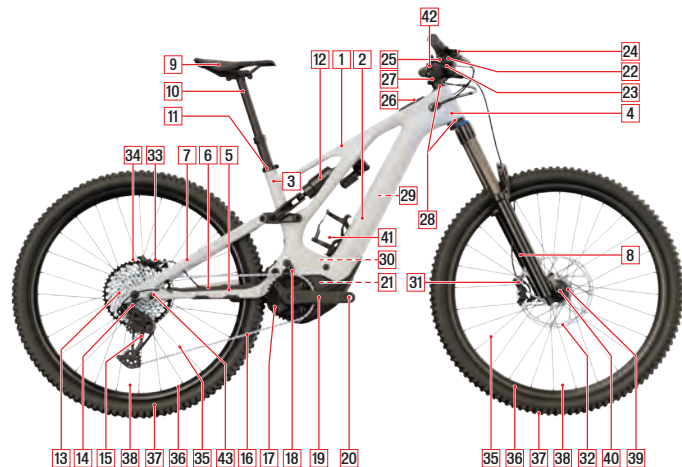
**TECHNICKÝ TIP:** Technické tipy sú užitočné tipy a triky týkajúce sa montáže a použitia.

### 1.1. ZÁRUKA

Riadte sa podmienkami záruky, ktoré ste v písomnej podobe dostali spolu s bicyklom, alebo prejdite na lokalitu [www.specialized.com](http://www.specialized.com). Kópiu môžete získať aj od autorizovaného predajcu produktov Specialized.

## 2. KOMPONENTY LEVO

2.1



1. HORNÁ RÁMOVÁ RÚRA	23. RADENIE
2. SPODNÁ RÁMOVÁ RÚRA	24. BRZDOVÁ PÁKA
3. SEDLOVÁ RÚRA	25. DIALKOVÝ OVLÁDAČ
4. HLAVOVÁ RÚRA	26. DISPLEJ JEDNOTKY TCU 2
5. REŤAZOVÁ VZPERA	27. PREDSTAVEC
6. CHRÁNIČ VEDENIA REŤAZE	28. NASTAVITELNÉ HLAVOVÉ ZLOŽENIE
7. SEDLOVÁ VZPERA	29. INTERNÁ BATÉRIA
8. VIDLICA	30. NABIJACIA ZÁSUVKA
9. SEDLO	31. PREDNÝ BRZDOVÝ STRMEŇ
10. SEDLOVKA	32. KOTÚČ PREDNEJ BRZDY
11. OBJÍMKA SEDLOVKY	33. ZADNÝ BRZDOVÝ STRMEŇ
12. ZADNÝ TLMIČ	34. KOTÚČ ZADNEJ BRZDY
13. KAZETA	35. LÚČ KOLESA
14. VÝMENNÁ PÁTKA	36. RÁFIK
15. PREHADZOVAČKA	37. PLÁŠŤ
16. REŤAZ	38. VENTIL
17. PREVODNIK	39. NÁBOJ
18. VODÍTKO REŤAZE	40. PEVNÁ OS
19. KLÚKA	41. KOŠÍK NA FLAŠU
20. PEDÁL	42. NÁSTROJ NA VAK NA VODU SWAT
21. MOTOR	43. NASTAVITELNÝ ČAP HORST LINK
22. RIADIDLÁ	

## JEDNOTKA TURBO CONNECT (TCU)

### Obr. 2.2

Niektoré modely Levo sú vybavené displejom jednotky TCU 1. Displej zapína motor a poskytuje prístup k možnostiam režimov podpory, k údajom o úrovni nabitia batérie a k chybovým kódom.



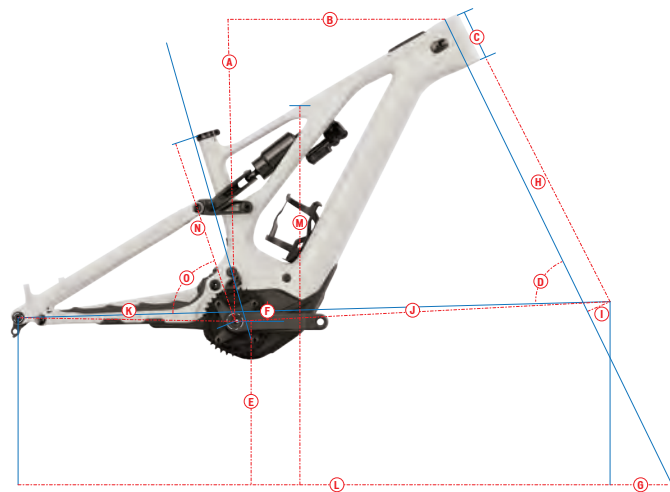
## JEDNOTKA TURBO CONNECT 2 (TCU 2)

### Obr. 2.3

Iné modely Levo sú vybavené displejom jednotky TCU 2. Tento displej zapína motor a zaisťuje vizualizáciu údajov o rýchlosti, úrovni nabitia batérie, režime, tepovej frekvencii, chybových kódoch, vzdialenosti, ktorú ste prešli, stúpaní, výkone jazdca, celkovej vzdialenosti, ktorú ste prešli, čase jazdy a aktuálnom čase.



## 3. GEOMETRIA



	VEĽKOSŤ RÁMU	S1	S2	S3	S4	S5	S6
A	VÝŠKA RÁMU	605	618	626	635	644	653
B	EFEKTÍVNA DĹŽKA HORNEJ RÚRY	412	432	452	477	502	532
C	DĹŽKA HLAVOVEJ RÚRY	105	105	115	125	135	145
D	UHOL HLAVOVEJ RÚRY	64,5	64,7	64,7	64,7	64,7	64,7
E	ŠÍRKA STREDOVÉHO ZLOŽENIA	352	350	350	350	350	350
F	ZNIŽENIE STREDOVÉHO ZLOŽENIA	25	27	27	27	27	27
G	ZÁVLEK	131	129	129	129	129	129
H	DĹŽKA VIDLICE (ÚPLNÁ)	557	567	567	567	567	567
I	VYOSENIE VIDLICE/OFFSET	44					
J	VZDIALENOSŤ PREDNÁ OS-STREDOVÉ ZLOŽENIE	737	759	784	813	842	877
K	DĹŽKA REŤAZOVEJ VZPERY (KRÁTKY VARIANT)	441					
L	RÁZVOR	1179	1200	1224	1254	1283	1381
M	VÝŠKA RÁMU V ROZKROKU	750	775	785	785	790	790
N	DĹŽKA SEDLOVEJ RÚRY	380	390	405	425	445	465
O	UHOL SEDLOVEJ RÚRY	78	77,5	76,7	76,2	76,2	76,2
P	DĹŽKA KLUKY (MM)	160					
	ŠÍRKA RIADIDIEL (MM)	780					
	DĹŽKA PREDSTAVCA (MM)	35/40	35/40	50	50	50	50
	ŠÍRKA SEDLA (MM)	155	155	143	143	143	143
	MAX. ZASUNUTIE SEDLOVKY (MM)	210	220	240	260	280	295
	MIN. ZASUNUTIE SEDLOVKY	100					
	ŠÍRKA ZADNÉHO KOLESA	30					
	ŠÍRKA VIDLICE (MM)	160					

V tabuľke vyššie je uvedená štandardná geometria pre bicykle v dodávanom vyhotovení.

Všetky možné konfigurácie geometrie nájdete na lokalite [www.specialized.com](http://www.specialized.com).

## 4. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O VAŠOM BICYKLI LEVO

### 4.1. URČENIE

Bicykel Levo je určený a testovaný len na použitie ako horský bicykel kategórie All Mountain (kategória 4).

Viac informácií o používaní a konštrukčných limitoch nosnosti pre rám a komponenty nájdete v užívateľskej príručke Specialized.



**INFORMÁCIA:** Pred používaním bicykla Levo sa zoznámte so všetkými zodpovedajúcimi zákonnými požiadavkami a nariadeniami platnými vo vašej krajine alebo vo vašom štáte. Môžu existovať obmedzenia týkajúce sa jazdy na bicykli Levo na verejných cestách, cyklistických chodníkoch alebo cestičkách. Môžu sa tiež uplatňovať požiadavky na nosenie prilby, vekové obmedzenia alebo požiadavky na povolenie alebo poistenie. Spoločnosť Specialized v súčasnosti ani do budúcnosti nevydáva žiadne sľuby, tvrdenia ani záruky v súvislosti s používaním vášho bicykla Levo. Keďže sa zákony a nariadenia týkajúce sa elektrických bicyklov v jednotlivých krajinách a prípadne štátoch líšia a neustále sa menia, uistite sa, že máte k dispozícii najnovšie informácie. Mali by ste tiež pravidelne navštevovať autorizovaného predajcu produktov Specialized, od ktorého získate aktuálne informácie.

**UPOZORNENIE:** Všetky bicykle Levo majú pevne prednastavený obmedzovač rýchlosti, vďaka ktorému sa podpora motora automaticky vypne. Akákoľvek neoprávnená manipulácia s výkonom a prípadne systémom (vrátane pokusu o ňu) je zakázaná a má za následok stratu záruky.

### 4.2. PEDELEC/EPAC

Bicykel Levo je klasifikovaný ako bicykel s prídavným elektrickým pohonom (EPAC).

Podpora motora sa automaticky vypne, keď dosiahnete maximálnu rýchlosť s asistenciou (líši sa podľa krajiny zakúpenia). Vodičské oprávnenie alebo poistenie sa spravidla nevyžaduje.

Podľa normy EN 15194: Hladina akustického tlaku výstupu vážená funkciou A pri ušiach jazdca je nižšia ako 70 dB(A).

## 5. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA JAZDY

Motor bicykla Levo poskytuje podporu šliapania len v prípade, že šliapete a bicykel je v pohybe. Intenzita podpory šliapania sa zvyšuje alebo znižuje v závislosti od sily, akou šliapete. Ak prestanete šliapať, motor prestane poskytovať podporu.

Bicykel Levo je možné používať aj ako normálny bicykel bez asistencie motora, keď je displej v režime OFF (VYPNUTÉ). To isté platí, keď úroveň nabitia batérie klesne pod 5 % až 3 %.

### 5.1. TIPY PRE JAZDU

Vďaka asistencii elektromotora poskytuje bicykel Levo jedinečný zážitok z jazdy v porovnaní s bicyklom bez asistencie motora. Nižšie nájdete niekoľko tipov pre jazdu, ktoré pomáhajú znižovať opotrebovanie komponentov a zvyšovať výdrž batérie:

- Venujte pozornosť rýchlosti nájazdu do zákrut a dbajte na to, aby ste prestali šliapať v dostatočnom predstihu pred zákrutou. Inak sa môže stať, že vaša rýchlosť pri vjazde do zákruty bude príliš vysoká.
- Jazdite plynulo a pozerajte sa dopredu. Pri každom brzdení strácate rýchlosť, takže následne budete potrebovať viac energie na to, aby ste opäť zrýchlili.
- Pravidelne preraďujte, aby ste si udržali optimálnu kadenciu, a pred zastavením podraďte.
- Pred zmenou prevodu znížte silu šliapania, aby sa znížilo opotrebovanie prevodov pohonu a reťaze.
- Brzdenie počas zatačania môže znížiť vašu mieru kontroly nad bicyklom.
- Pravidelne kontrolujte tlak v plášťoch. Nízky tlak môže mať za následok neefektívne odvalovanie plášťov.
- Vezte iba náklad, ktorý potrebujete. Väčšia záťaž má za následok rýchlejšie vybíjanie batérie.
- Ak je bicykel vystavený nižším teplotám (0 stupňov), skladujte ho v budove až do chvíle tesne pred jazdou.



**VAROVANIE!** Podpora motora sa aktivuje ihneď po šliapnutí do pedálov a uvedení bicykla do pohybu. Pred začatím šliapania by ste mali sedieť v sedle a držať stlačenú aspoň jednu brzdú. Nestúpajte jednou nohou na pedál s prehodnením druhej nohy cez bicykel, pretože bicykel môže nečakane zrýchliť. Nedožrzenie tohto pokynu môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.



**VAROVANIE!** Zrýchlenie elektrického bicykla môže byť väčšie, než by ste očakávali, a zo začiatku môže pôsobiť nezvyčajne. Spoločnosť Specialized odporúča pred prvou jazdou použiť režim EKO s najnižším výkonom a oznámiť sa s prevádzkou elektrického bicykla (rozjazdy, zastavovanie, zákruty a obchádzanie prekážok) v bezpečnom prostredí mimo iných bicyklov, chodcov a vozidiel. S ohľadom na väčšie zrýchlenie elektrického bicykla by ste mali tiež venovať osobitnú pozornosť terénnym podmienkam, pretože sa môžete k prekážkam priblížiť rýchlejšie, než ste očakávali. Pamätajte na to, že predvoleným režimom podpory motora pri spustení je vždy režim TRAIL.



**UPOZORNENIE:** Hmotnosť bicykla Levo je výrazne vyššia než v prípade bicykla bez podpory motora. Buďte preto pri manipulácii s bicyklom (vrátane parkovania, zdvíhania, tlačenia, nakladania do auta alebo na nosič bicyklov, vykladaní z neho a ďalších činnosti) opatrní.



**VAROVANIE!** Pri sledovaní alebo používaní displeja počas jazdy buďte opatrní, pretože môže odvrátať pozornosť a viesť k nehodám. Pred každou zmenou nastavení alebo používaním niektorej z funkcií displeja by ste vždy mali zastaviť.

### 5.2. PRED JAZDOU

Bez ohľadu na vašu úroveň skúseností by ste si mali prečítať časť „PRED PRVOU JAZDOU“ v užívateľskej príručke (Správne nastavenie bicykla, Bezpečnosť predovšetkým, Mechanická bezpečnostná kontrola a Prvá jazda) a vykonať všetky potrebné bezpečnostné kontroly. Okrem toho sa uistite, že ste oboznámení s nasledujúcimi prvkami, ktoré sú špecifické pre elektrické bicykle.

**PRED PRVOU JAZDOU:**

- **BATÉRIA:** Je batéria plne nabitá?
- **DISPLEJ JEDNOTKY TCU:** Ste oboznámení s funkciami a ovládaním displeja?
- **DIALKOVÝ OVLÁDAČ:** Ste oboznámení s funkciami tlačidiel na diaľkovom ovládači?

**PRED KAŽDOU JAZDOU:**

- **BATÉRIA:** Máte batériu dostatočne nabitú?
- **DISPLEJ JEDNOTKY TCU:** Funguje displej správne?
- **DIALKOVÝ OVLÁDAČ:** Viete, ako používať diaľkové ovládanie na zmenu úrovne podpory motora z režimu OFF (vypnuté) na režim EKO, TRAIL alebo TURBO?



**VAROVANIE!** Ak sa na batérii, nabíjačke alebo iných komponentoch vyskytnú akékoľvek známky poškodenia, prestaňte bicykel používať a okamžite ho dajte skontrolovať u autorizovaného predajcu produktov Specialized.

### 5.3. ZNALOSŤ DOJAZDU

Pred začiatkom jazdy si zistíte dojazd elektrického bicykla. Dojazd si môžete vypočítať, keď na stránke [www.specialized.com](http://www.specialized.com) vyberiete príslušný model bicykla Turbo a kliknete na kalkulačku dojazdu. Okrem kalkulačky dojazdu odporúčame používať a kontrolu dojazdu funkciu Smart Control v aplikácii Mission Control.

### 5.4. ŽLTÁ NÁLEPKA NA ODLÚPNUTIE

Na ráme vášho bicykla Levo je žltá nálepka na odlúpnutie so sériovým číslom bicykla a vašim osobným párovacím kódom BLE (BLUETOOTH LOW ENERGY). Odlúpnite túto nálepku z bicykla a nalepte ju na poslednú stránku tejto príručky ako referenciu pre budúcnosť.

5.1



Na modeloch vybavených jednotkou TCU 2 sa kód BLE nezobrazuje.

### 5.5. JAZDA S DEŤMI

Existuje mnoho rôznych možností jazdy s deťmi. Všeobecné informácie a pokyny týkajúce sa detských nosičov a príviesných vozíkov nájdete v časti Bezpečná jazda v užívateľskej príručke.

Ak jazdíte s deťmi na bicykli pravidelne, mali by ste ho pravidelne dávať kontrolovať u autorizovaného predajcu produktov Specialized.



**VAROVANIE!** Bicykle Specialized sú navrhnuté a testované vždy len pre jednu osobu. Jazda s dieťaťom na bicykli Specialized je na vaše vlastné nebezpečenstvo. Ak sa rozhodnete nainštalovať na bicykel Specialized príslušenstvo, ako je príviesny vozík, nosič alebo závesný bicykel, uistite sa, že je s bicyklom kompatibilné, a riadne sa pokynmi výrobcu a pokynmi autorizovaného predajcu produktov Specialized. Mali by ste sa uistiť, že je jazda na bicykli bezpečná aj s namontovaným príslušenstvom. Ak používate príviesny vozík, závesný bicykel alebo detský nosič, uistite sa, že neprekračujú konštrukčnú nosnosť bicykla. Uistite sa, že v prípade použitia detského nosiča neprekračujete jeho hmotnostný limit.



**VAROVANIE!** Jazda na bicykli s deťmi má vplyv na jazdné vlastnosti bicykla vzhľadom na iné ťažisko, hmotnosť a rovnováhu. Môže mať nepriaznivý vplyv aj na vašu schopnosť zatačať, môže vám predĺžiť brzdnú dráhu a môže znížiť vašu schopnosť spomaliť alebo manévrovať najmä pri vyšších rýchlostiach alebo v prudkom klesaní. Všetky spomínané faktory môžu viesť k strate kontroly nad bicyklom s hroziacim rizikom vážneho zranenia a prípadne aj smrti. S jazdou s príslušenstvom by ste sa preto mali zoznámiť v bezpečnom prostredí ďaleko od bežnej premávky.



**VAROVANIE!** Detský nosič, príviesny vozík ani podobné doplnky nepripájajte priamo ani nepriamo ku kompozitovým alebo karbónovým komponentom. Detský prívies napríklad nepripájajte k zadnej osi, ak je zadný trojuholník vyrobený z kompozitných materiálov alebo karbónu. Nepripájajte ani závesný bicykel ku kompozitovej alebo karbónovej sedlovke alebo detský nosič ku kompozitovej alebo karbónovej vidlici. Vo všetkých prípadoch môže v ráme alebo komponentoch bicykla vzniknúť nepredpokladané prútenie, ktoré môže mať za následok poškodenie a spôsobiť úplné zlyhanie s rizikom vážneho zranenia alebo smrti. Ak ste už nejaký doplnok ku kompozitovým či karbónovým komponentom bicykla pripevnili, nejazdite na ňom, kým si bicykel nedáte starostlivo skontrolovať z hľadiska bezpečnosti u autorizovaného predajcu produktov Specialized.



Pred jazdou na bicykli s deťmi sa zoznámte so všetkými zodpovedajúcimi zákonnými požiadavkami a nariadeniami platnými vo vašej krajine a vašom štáte. Môžu sa uplatňovať obmedzenia týkajúce sa jazdy na bicykli s úžitím alebo akýmkoľvek príslušenstvom. To platí najmä pre elektrické bicykle a bicykle s podporou šliapania.



## 6. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA MONTÁŽE

Táto príručka neslúži ako komplexný sprievodca montážou, použitím, servisom, opravami alebo údržbou. So všetkými požiadavkami na servis, opravy alebo údržbu sa obracajte na autorizovaného predajcu produktov Specialized. Autorizovaný predajca produktov Specialized vás tiež môže odkázať na semináre, kurzy alebo knihy týkajúce sa používania, servisu, opráv a údržby bicyklov.



**VAROVANIE!** Vzhľadom na zložitosť bicykla Levo vyžaduje správna montáž vysokú mieru skúseností s mechanickými prácami, zručnosť, vyškolenie a špeciálne nástroje. Preto je s ohľadom na vašu bezpečnosť vhodné, aby montáž, údržbu a riešenie problémov vykonával autorizovaný predajca produktov Specialized. Pred prvou jazdou sa uistite, že komponenty ako brzdy a pohon sú zostavené a nastavené podľa pokynov výrobcu a fungujú správne.



**VAROVANIE!** Mnohé komponenty na bicykli Levo vrátane motora, bowdenov a ďalších sú určené len pre bicykle Levo. Vždy používajte výlučne originálne dodané komponenty a súčiastky. Použitie iných ako originálnych komponentov a súčiastok môže narušiť integritu a trvanlivosť montáže. Komponenty špecifické pre bicykle Levo sa smú používať len na bicykloch Levo. Na iných bicykloch ich nepoužívajte, ani keď na ne pasujú. Nedodržanie tohto pokynu môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.



**VAROVANIE!** Rám ani bicykel v žiadnom prípade nijako neupravujte. Žiadne diely bicykla sa nesnažte brúsiť, vrtať, pílovať ani odstraňovať. Nemontujte nekompatibilné komponenty ani súčiastky. Nedodržanie tohto pokynu môže mať za následok vážne zranenie osôb alebo smrť.



**VAROVANIE!** Počas práce na bicykli môžu byť elektrické komponenty odkryté. Nedotýkajte sa žiadnej časti elektrického systému, ak je pod napätím. Dbajte na to, aby sa ku konektorom na batérii a ráme nedostala voda. Ak sa poškodí časti batérie vedúce elektrický prúd, okamžite ukončíte jazdu a vezmite bicykel k autorizovanému predajcovi produktov Specialized.

### 6.1. LOŽISKÁ HLAVOVÉHO ZLOŽENIA

- V hlavovom zložení sa používa horné ložisko s rozmerom 1 1/8" (42 mm × 30,5 × 8 mm, 45 × 45°) kompatibilné so štandardom Campagnolo a spodné ložisko s rozmerom 1,5" (52 mm × 40 × 7 mm, 45 × 45°). Uistite sa, že náhradné ložiská sú kompatibilné so špecifikáciou hlavového zloženia Specialized.

- Na výmenu oboch ložísk nie je potrebné žiadne špeciálne náradie. Pred montážou namažte montážne plochy rámu mazivom.
- Ďalšie informácie týkajúce sa montáže ložísk hlavového zloženia nájdete v časti 12 v tejto príručke.



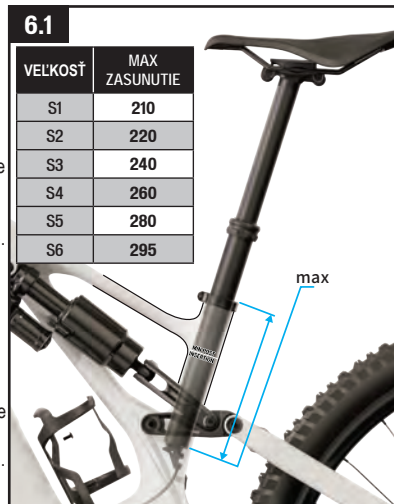
**VAROVANIE!** Ostrapy a ostré hrany môžu poškodzovať povrch karbónových alebo zliatinových súčiastok. Akékoľvek hlboké škrabance alebo ryhy v predstavci alebo vidlici môžu mať za následok zoslabenie komponentov.

### 6.2. SEDLOVKA

#### MINIMÁLNE ZASUNUTIE SEDLOVKY:








Pre rám aj sedlovku je stanovené minimálne zasunutie. Okrem toho je pre rám stanovené aj maximálne zasunutie, aby sa zabránilo poškodeniu rámu a sedlovky.

- **MINIMÁLNE ZASUNUTIE:** Sedlovka musí byť zasunutá do rámu dostatočne hlboko, aby na nej nebola viditeľná značka minimálneho zasunutia/ maximálnej výšky vysunutia (min/max). Rám vyžaduje zasunutie sedlovky minimálne 100 mm.
- **MAXIMÁLNE ZASUNUTIE:** Sedlová rúra sa rozširuje tak, aby sa dodržalo maximálne stanovené zasunutie pre každý rozmer rámu. Hĺbka tejto sedlovej rúry (pre maximálne zasunutie sedlovky) obmedzuje zasunutie sedlovky. Pozrite si tabuľku na obr. 6.1.
- Ak v rozmedzí určenom minimálnym a maximálnym zasunutím nemožno nastaviť požadovanú výšku sedla, vymerajte sedlovku za kratšiu alebo dlhšiu.
- Po nastavení výšky sedla utiahnite skrutku sedlovej objímky momentom 6,2 Nm (55 in-lbf).



6.1

VELKOSŤ	MAX ZASUNUTIE
S1	210
S2	220
S3	240
S4	260
S5	280
S6	295

	<b>INFORMÁCIA:</b> Bicykel Levo je vybavený zarážkou sedlovky. Zarážka sa nachádza na zadnej strane sedlovej rúry a jej účelom je zabrániť zasunutiu sedlovky príliš ďaleko, aby sa nepoškodil motor.
	<b>TECHNICKÝ TIP:</b> Sedlovka musí byť v sedlovej rúre nasadená tak, aby sa v nej hladko a bez otáčania posúvala, no nie natoľko voľne, aby sa nadmerne kývala do strán alebo mala prílišnú vôľu. Akékoľvek problémy s nasadením alebo uťahovaním by mal skontrolovať autorizovaný predajca produktov Specialized. Ak sedlovka nesedí správne alebo ak sa v ráme pohybuje aj napriek utiahnutiu podľa špecifikácie, mali by ste ju dať skontrolovať autorizovaným predajcom produktov Specialized.
	<b>TECHNICKÝ TIP:</b> Na miesta kontaktu sedlovky a sedlovej rúry nenanášajte mazivo. Mazivo znižuje trenie, ktoré je dôležité z hľadiska upevnenia sedlovky v danej polohe. Spoločnosť Specialized odporúča použitie pasty na karbón na zvýšenie trenia (s obsahom vlákien), ktorá pomáha zvýšiť trenie medzi karbónovými povrchmi. Viac informácií získate od autorizovaného predajcu produktov Specialized.
	<b>TECHNICKÝ TIP:</b> Stanovené hĺbky sedlovej rúry (pre maximálne zasunutie sedlovky) sú uvedené v tabuľke na obr. 6.1. Tolerancia hĺbky sedlovej rúry (pre maximálne zasunutie sedlovky) sa u jednotlivých rámov môže líšiť. Nasadte do sedlovej rúry bežnú sedlovku s rozmerom 34,9 mm a skontrolujte skutočnú hĺbku sedlovej rúry (pre maximálne zasunutie sedlovky) rámu.
	<b>INFORMÁCIA:</b> Sedlová rúra je určená na sedlovku s rozmerom 34,9 mm, je však možné nasadiť aj sedlovku s menším priemerom, ak použijete vložku.
	<b>VAROVANIE!</b> Nedodržanie minimálneho stanoveného zasunutia pre sedlovku a rám (obr. 6.1) môže mať za následok poškodenie rámu a/alebo sedlovky a môže viesť ku strate kontroly nad bicyklom a následnému pádu.  Ak je sedlovka skrátená, značka min/max na sedlovke už nemusí byť presná. Pred skracovaním sedlovky vždy vyznačte odporúčanú hĺbku zasunutia (min/max) požadovanú výrobcom sedlovky.
	<b>VAROVANIE!</b> Všeobecné pokyny týkajúce sa inštalácie sedlovky nájdete v príslušnej časti užívateľskej príručky. Pri jazde s nesprávne upevnenou sedlovkou sa môže poloha sedla a sedlovky znížiť, takže hrozí poškodenie rámu, strata kontroly nad bicyklom a následný pád.



**VAROVANIE!** Skontrolujte sedlovku a sedlovú rúru a uistite sa, že nikde nie sú ostrapy ani ostré hrany. Všetky ostrapy alebo ostré hrany odstráňte jemným brúsnyim papierom.



**UPOZORNENIE:** Ak je teleskopická sedlovka ovládaná pomocou lanka zasunutá príliš ďaleko do sedlovej rúry, môže sa bovden poškodiť a sedlovka nemusí fungovať správne.

### 6.3. VÝMENNÁ PÄTKA

V ráme Levo je v zadnej stavbe nasadená univerzálna pätká SRAM UDH. Túto pätku je nutné namontovať podľa pokynov spoločnosti SRAM na montáž. Postupujte podľa krokov montáže v časti 14 alebo sa riadte užívateľskou príručkou pätky SRAM UDH.

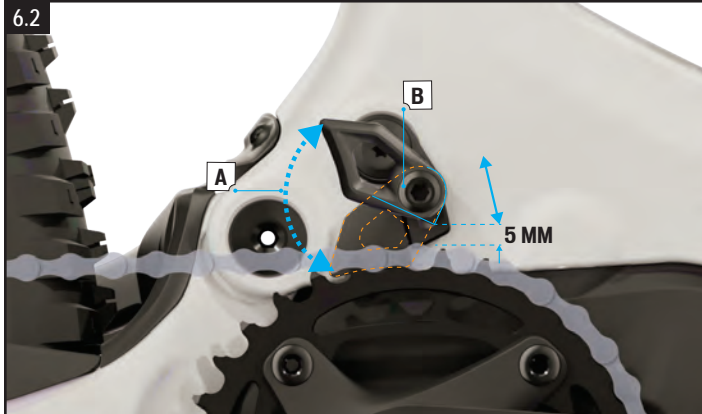
### 6.4. SENZOR RÝCHLOSTI

Bicykel Levo je vybavený magnetom senzora rýchlosti umiestneným na rozhraní zadného náboja/diskového rotora. Na magnete senzora rýchlosti sa môžu usadzovať nečistoty alebo kovové úlomky. Príliš veľké množstvo usadenín môže spôsobovať výpadky podpory motora alebo nepresné odčítanie rýchlosti.

Pravidelne kontrolujte, či sa na magnete senzora rýchlosti neusádzajú nečistoty alebo kovové úlomky. Magnet čistite zodpovedajúcim spôsobom. Frekvencia čistenia závisí od jazdných podmienok, početnosti jazd a materiálu brzdových platničiek. Na odstránenie kovových úlomkov môže byť nutné použiť magnet silnejší ako magnet senzora rýchlosti.

Pri zostavovaní kotúča zadnej brzdy je potrebné nainštalovať na rotor magnet senzora rýchlosti. Štyri zo šiestich skrutiek sú štandardné skrutky rotora. Zvyšné dve skrutky (M5 × stúpanie 0,8 × dĺžka 15 mm, s plochou zápuštnou hlavou) upevňujú magnet senzora rýchlosti na rotor.

## 6.5. VODÍTKO REŤAZE



Obr. 6.2

### Nastavenie polohy vodítka reťaze:

- Preradte na najnižší prevod.
- Otočte vonkajšiu časť vodítka reťaze nahor (A).
- Uvoľnite skrutku vodítka reťaze (B) 5 mm šesťhranným kľúčom a vyrovnajte spodný okraj vnútornej časti vodítka reťaze 5 mm nad reťazou.
- Uťahnite skrutku vodítka reťaze (B) uťahovacím momentom 4,5 Nm (40 in-lbf).
- Otočte vonkajšiu časť vodítka reťaze dole (A) a umiestnite ju do správnej polohy.

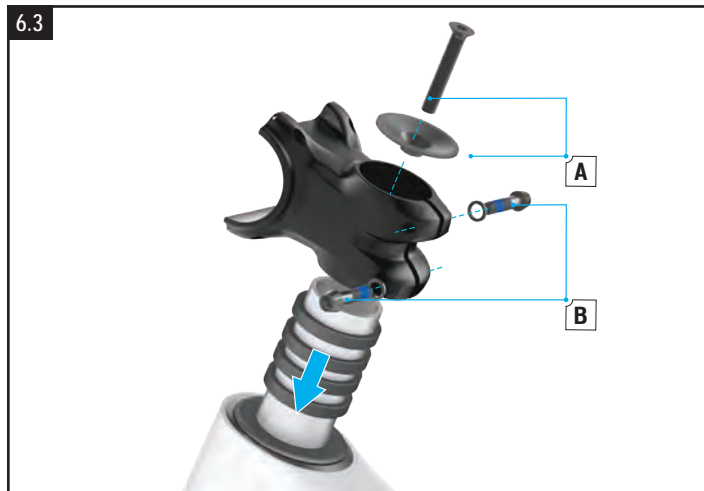
## 6.6. PREDSTAVEC

Niektoré modely Levo sú vybavené predstavcom Trail Stem.



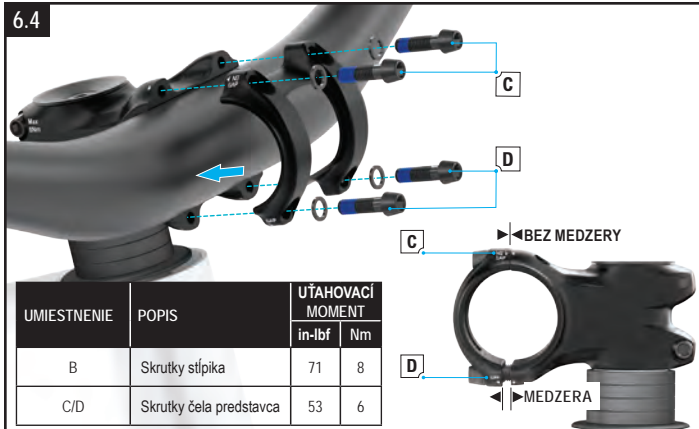
**VAROVANIE!** Predstavec je vyrobený tak, aby medzi jeho telesom a čelom predstavca v oblasti horných skrutiek nebola žiadna medzera. Horné skrutky je potrebné pred aplikovaním uťahovacieho momentu utiahnuť tak, aby sa čelo predstavca na spodnej strane dotýkalo telesa predstavca. Ak sa čelo predstavca telesa predstavca nedotýka, môže dôjsť k poškodeniu štruktúry riadidiel.

6.3



Obr. 6.3

- Namontujte predstavca na stĺpik vidlice, nasadte hornú krytku a skrutku (A) a potom skrutku hornej krytky utiahnite.
- Vyrovnajte predstavca podľa predného kolesa a utiahnite zadné skrutky predstavca (B) predpísaným uťahovacím momentom.



Obr. 6.4

- Voľne naskrutkujte skrutky predstavca cez čelo predstavca do telesa predstavca.
- Umiestnite riadidlá do požadovanej polohy.
- Postupne uťahujte horné skrutky podľa špecifikácie striedavo od ľavej skrutky k pravej a rovnomerne zvyšujte uťahovací moment, až kým nedosiahnete stanovenú hodnotu (C).
- Postupne uťahujte spodné skrutky striedavo od ľavej skrutky k pravej a rovnomerne zvyšujte uťahovací moment, až kým nedosiahnete stanovenú hodnotu (D).
- Skontrolujte, či sú riadidlá namontované správne, otočením riadidiel nahor a dolu a potom ich otočením zo strany na stranu, pričom predné koleso je fixované. Ak dôjde k akémukoľvek pohybu, znamená to, že predstavec nie je dostatočne utiahnutý a mali by ste ho opäť utiahnuť zodpovedajúcim uťahovacím momentom.



**VAROVANIE!** Ostrapy a ostré hrany môžu poškodzovať povrch karbónových alebo zliatinových súčiastok. Akékoľvek hlboké škrabance alebo rhy v predstavci alebo vidlici môžu mať za následok zoslabenie komponentov.

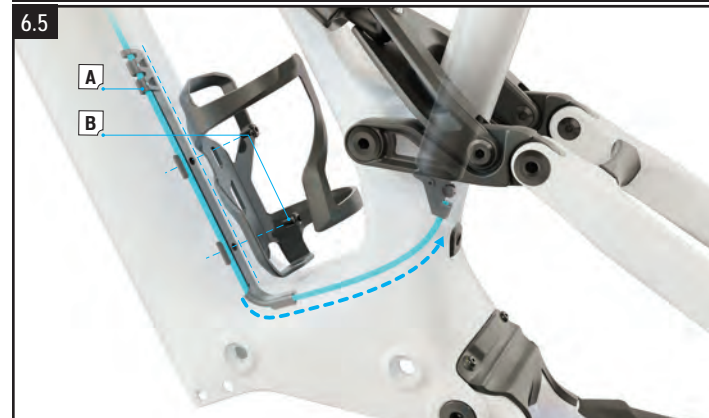
**UPOZORNENIE:** Všetky hrany predstavca, ktoré sú v kontakte so stĺpikom vidlice, by mali byť zaoblené, aby sa odstránilo riziko namáhania.

## 6.7. JEDNOTKA TCU/RIADIDLÁ

Jednotka TCU je umiestnená nad hornou rámovou rúrou a pri úplnom otočení riadidiel hrozí, že do nej riadidlá alebo predstavec narazia. Pri montáži bicykla dbajte na zachovanie dostatočnej vzdialenosti medzi riadidlami, predstavcom a jednotkou TCU.

Počet podložiek pod predstavcom potrebných na dosiahnutie dostatočnej vzdialenosti jednotky TCU závisí od viacerých faktorov. Patrí medzi ne model/dĺžka/orientácia predstavca, verzia používanej jednotky TCU a nastavený uhol hlavovej rúry.

## 6.8. VODIDLO BOVDENU TELESKOPICKEJ SEDLOVKY



Obr. 6.5

- Bovden teleskopickej sedlovky vedie spodnou rámovou rúrou ponad batériu a na mieste ho držia vodidlo (A) na kryte motora a skrutky košíka na flašu (B). Vodidlo sa môže po odstránení košíka na flašu uvoľniť.
- Ak chcete košík na flašu vymeniť, možno bude potrebné zložiť hlavnú batériu zo spodnej rámovej rúry, aby ste mohli vodidlo bovdenu teleskopickej sedlovky vyrovnáť podľa otvorov na skrutky košíka.
- Ďalšie informácie týkajúce sa zloženia a nasadenia batérie nájdete v časti 10 v tejto príručke.

## 7. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA ÚDRŽBY

Levo je výkonnostný bicykel. Všetku pravidelnú údržbu, riešenie problémov, opravy a výmeny dielov musí vykonávať autorizovaný predajca produktov Specialized. Všeobecné informácie týkajúce sa údržby vášho bicykla nájdete v príslušnej časti užívateľskej príručky. Okrem toho vykonávajte pred každou jazdou pravidelné mechanické bezpečnostné kontroly popísané v užívateľskej príručke.

- Veľkú pozornosť vyžadujú karbónové alebo kompozitné diely, ktoré sa nesmú poškodiť. Poškodenie môže viesť k strate štruktúrálnej integrity, čo môže mať za následok katastrofické zlyhanie. Také poškodenie môže, ale nemusí byť zreteľné pri kontrole. Pred každou jazdou a po každom páde by ste mali na bicykli starostlivo skontrolovať všetky prípadné škrabance, rozstrapkanie, sekance, porušenie farebnej vrstvy, ohyby či iné známky možného poškodenia. Nejazdite na bicykli, na ktorom ste zistili niektorý z uvedených znakov. Po každom páde a pred ďalším použitím bicykla dajte bicykel kompletne skontrolovať u autorizovaného predajcu produktov Specialized.
- Pri jazde dávajte pozor, či nepočuť vízganie alebo škrípanie, pretože by mohlo ísť o príznak problému s jedným alebo viacerými komponentmi. Pravidelne kontrolujte všetky povrchy na jasnom slnečnom svetle a zamerajte sa na drobné vlasové praskliny alebo príznaky únavy materiálu v bodoch veľkého namáhania, ako sú zvary, švy, otvory alebo miesta kontaktu s ďalšími dielmi. Ak zaznamenáte akékoľvek vízganie alebo škrípanie, ak objavíte známky nadmerného opotrebovania, prípadne ak nájdete akékoľvek praskliny (bez ohľadu na ich veľkosť) alebo akékoľvek poškodenie bicykla, okamžite ukončíte jazdu a dajte bicykel skontrolovať u autorizovaného predajcu produktov Specialized.
- Životnosť, typ a frekvencia údržby závisia od mnohých faktoroch, ako sú spôsob používania, hmotnosť jazdca, jazdné podmienky a nárazy. Bicykle Levo navyše používajú systém pohonu s podporou, čo znamená, že za rovnaký čas prejdete väčšie vzdialenosti. Komponenty sa môžu opotrebovať v rôznej miere v závislosti od daného komponentu. Prevody pohonu a brzdové komponenty podliehajú opotrebovaniu najviac. Opotrebovanie bicykla a jeho komponentov preto dávajte pravidelne kontrolovať u autorizovaného predajcu produktov Specialized.
- Vystavovanie drsným podmienkam, predovšetkým slámemu vzduchu (pri jazdách blízko mora alebo v zimnom období), môže mať za následok galvanickú koróziu komponentov (napríklad hriadeľa kľuky alebo skrutiek), ktorá môže urýchľovať opotrebovanie a skracovať životnosť. Nečistoty môžu tiež urýchľovať opotrebovanie povrchov a ložísk. Pred každou jazdou by ste mali povrch bicykla očistiť. Bicykel by mal pravidelne absolvovať údržbu u autorizovaného predajcu produktov Specialized, čo znamená, že by sa mal vyčistiť, namazať, (čiastočne) rozmontovať a skontrolovať z hľadiska znakov korózie alebo prasklín. Ak zaznamenáte

akékoľvek známky korózie alebo trhliny na ráme alebo ktoromkoľvek komponente, je nutné príslušnú súčasť vymeniť.

- Komponenty pohonu pravidelne čistite a mažte podľa pokynov ich výrobcu.
- Pri čistení bicykla nikdy nestríekajte vodu tlakovou umývačkou priamo na ložiská. Aj voda zo záhradnej hadice môže preniknúť tesnením ložiska alebo do priestoru kľúk, čo môže mať za následok ich zvýšené opotrebovanie. Na čistenie použite čistú vlhkú handričku a prostriedky na čistenie bicyklov.
- Nevystavujte bicykel dlhší čas priamemu slnečnému žiareniu ani nadmernému pôsobeniu tepla, napríklad vo vnútri zaparkovaného auta alebo v blízkosti zdroja tepla, ako je radiátor.
- Z času na čas očistite magnet senzora rýchlosti na zadnom kolese mäkkou handričkou. V závislosti od jazdných podmienok a zvolených brzdových doštičiek sa na magnete senzora rýchlosti môžu usadzovať nečistoty alebo kovové stružiny. To môže spôsobovať výpadky podpory motora alebo nepresné odčítanie rýchlosti.



**VAROVANIE!** Nedodržanie pokynov uvedených v tejto časti môže mať za následok poškodenie komponentov bicykla, stratu záruky, no najmä vážne zranenie alebo smrť. Ak sa na bicykli vyskytnú akékoľvek známky poškodenia, prestaňte ho používať a okamžite ho dajte skontrolovať u autorizovaného predajcu produktov Specialized.



**VAROVANIE!** Ako podporu bicykla počas montáže alebo údržby používajte stojan na opravy a počas prepravy používajte nosič na bicykle.

Pri umiestňovaní rámu alebo bicykla do stojana na opravy upínajte do stojana sedlovku, a nie rám. V prípade upnutia rámu by sa rám mohol poškodiť tak, že to môže, ale nemusí byť viditeľné, takže by mohlo dôjsť ku strate kontroly nad bicyklom a následnému pádu.



**VAROVANIE!** Vždy, keď batériu nepoužívate alebo keď na bicykli pracujete, batériu vypnite.

**UPOZORNENIE:** Jednotku motora neotvárajte. Zostavená jednotka motora je zapuzdrená a bezúdržbová. Akékoľvek práce na jednotke motora sa smú vykonávať len v servisnom centre Specialized.

### 7.1. NÁHRADNÉ DIELY A PRÍSLUŠENSTVO

Náhradné diely a príslušenstvo Specialized je možné kúpiť u autorizovaných predajcov produktov Specialized.

## 8. ROZHRANIE SYSTÉMU

V závislosti od konkrétneho modelu je bicykel Levo vybavený buď displejom jednotky TCU 1, alebo displejom jednotky TCU 2.



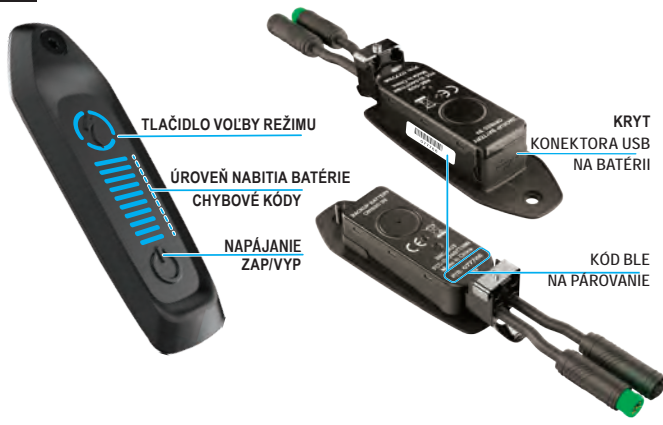
Funkcie rozhrania systému zhrnuté v tejto príručke boli aktuálne v čase vzniku tejto príručky a môžu sa zmeniť. Spoločnosť Specialized si vyhradzuje právo na zmenu funkcií kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia, a to vrátane úprav, odstránenia alebo pridania funkcií.



**VAROVANIE!** Pri sledovaní alebo používaní displeja počas jazdy buďte opatrní, pretože môže odvádzať pozornosť a viesť k nehodám. Pred každou zmenou nastavení alebo používaním niektorej z funkcií displeja by ste vždy mali zastaviť.

### 8.1. JEDNOTKA TURBO CONNECT 1 (TCU 1)

8.1



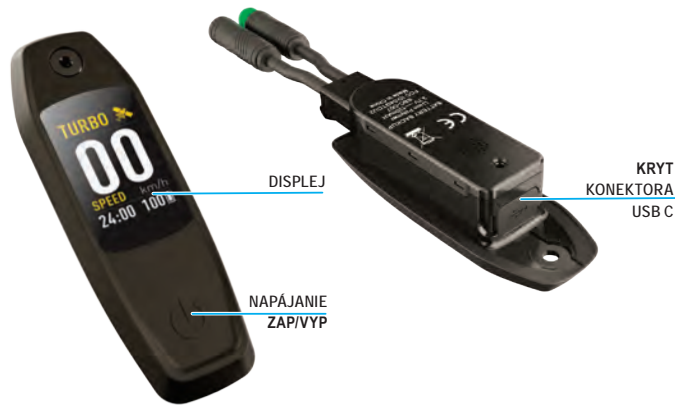
Obr. 8.1

- Niektoré modely Levo sú vybavené displejom jednotky TCU 1. Displej zapína systém a poskytuje prístup k možnostiam režimov podpory, k údajom o úrovni nabitia batérie a k chybovým kódom.

- Šesťciferný kód BLE na párovanie Bluetooth je uvedený na spodnej strane jednotky TCU 1 na hornej rámovej rúre a tiež na nálepke na odlúčnutie (pozrite časť 5.4).

### 8.2. JEDNOTKA TURBO CONNECT 2 (TCU 2)

8.2



Obr. 8.2

Iné modely Levo sú vybavené displejom jednotky TCU 2. Displej zapína systém, zobrazuje informácie a ponúka funkcie sledovania pomocou GPS.

- Jednotka TCU 2 umožňuje prispôbiť obrazovky, na ktorých sa zobrazujú údaje ako rýchlosť, úroveň nabitia batérie, režim, tepová frekvencia a ďalšie.
- Ak chcete nastavenie jednotky TCU 2 plne prispôbiť, spárujte bicykel s aplikáciou Mission Control a požadovaným spôsobom upravte nastavenia v aplikácii.
- Na displeji jednotky TCU môžete tiež nastavovať jednotky, dátum a čas, zobrazovať právne informácie a párovať snímače, keď stlačíte tlačidlo (+) a (-) na diaľkovom ovládači a podržíte ho stlačené dve sekundy. Na navigáciu a úpravy nastavení na jednotke TCU 2 používajte tlačidlá (+), (-), F1 a F2 na diaľkovom ovládači.

- Ďalšie informácie týkajúce sa pripojenia k aplikácii Mission Control a jej používania nájdete v časti 9 v tejto príručke.

### 8.3. DIALKOVÝ OVLÁDAČ NA RIADIDLÁCH (TCU 1)



**Obr. 8.3**

Dialkový ovládač na riadidlá TCU 1 je súčasťou niektorých modelov bicyklov Levo a ovláda úroveň podpory motora.

- A: (+) (-) Tlačidlá na úpravu podpory.
- B: Funkčné tlačidlá, stlačením a podržaním spodného funkčného tlačidla sa aktivuje režim asistencie pri chôdzi.
- C: Kompresná skrutka (2 mm, šesťhranový kľúč, 0,8 Nm/7 in-lbf).

### 8.4. DIALKOVÝ OVLÁDAČ NA RIADIDLÁCH (TCU 2)

**8.4**



**Obr. 8.4**

Dialkový ovládač na riadidlá TCU 2 je súčasťou niektorých modelov bicyklov Levo. Ovláda úroveň podpory motora, funkcie jednotky TCU 2 a posúvanie zobrazenia.

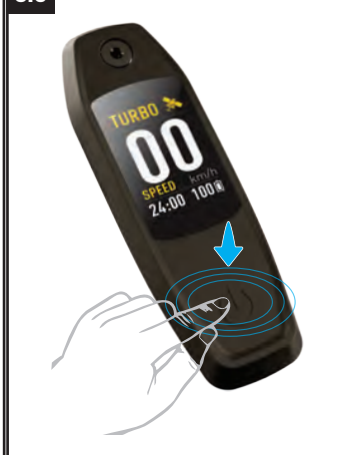
- A: (+ -) Tlačidlá na úpravu podpory (posúvanie zobrazenia a nastavenie jednotky TCU 2).
- B: Funkčné tlačidlá F1 a F2 (posúvanie zobrazenia a nastavenie jednotky TCU 2) Stlačením a podržaním tlačidla F2 sa aktivuje režim asistencie pri chôdzi.
- C: Kompresná skrutka (2 mm, šesťhranový kľúč, 0,8 Nm/7 in-lbf).

## 8.5. SPUSTENIE SYSTÉMU S JEDNOTKOU TCU

8.5



8.6



Obr. 8.5: TCU 1

- Systém spustíte stlačením a podržaním spínacieho tlačidla na jednotke displeja LED jednotky TCU na hornej rámovej rúre, kým sa vodorovné kontrolky LED nerozsvietia modro.
- Ak chcete batériu (a podporu) opäť vypnúť, podržte spínacie tlačidlo stlačené, kým kontrolky LED nezhasnú.

Obr. 8.6: TCU 2

- Systém spustíte stlačením a podržaním spínacieho tlačidla na jednotke displeja LED jednotky TCU 2 na hornej rámovej rúre, kým sa displej nezapne.
- Ak chcete systém vypnúť, stlačte spínacie tlačidlo. Displej sa vypne.



Ak sa systém po dlhom nepoužívaní nezapne, zložte jednotku TCU 2 z hornej rámovej rúry a nabite ju prostredníctvom kábla USB-C.

## 8.6. REŽIMY PODPORY

Motor bicykla Levo ponúka 6 režimov asistencie: TURBO, TRAIL, EKO, OFF (VYPNUTÉ), SMART CONTROL a JEMNÉ VYLADENIE.

### ŠTANDARDNÉ REŽIMY ASISTENCIE BICYKLA:

- **REŽIM TURBO:** Režim maximálneho výkonu na vysokorychlostné úseky a stúpanie.
- **REŽIM TRAIL:** Maximálna kontrola a dostatočný výkon v prípade potreby.
- **REŽIM EKO:** Najefektívnejší režim s maximálnym dojazdom, a pritom s dobrým výkonom.
- **REŽIM VYPNUTÉ:** Motor neposkytuje žiadnu podporu, no displej a svetlá fungujú.
- **REŽIM SMART CONTROL:** Motor počas šliapania upravuje výstupný výkon podľa parametrov jazdy nastavených v aplikácii Mission Control.

8.7



Obr. 8.7 (LEN JEDNOTKA TCU 2)

- Pri zmene režimu podpory sa ako rýchly indikátor zmení farba displeja v závislosti od zvoleného režimu podpory.

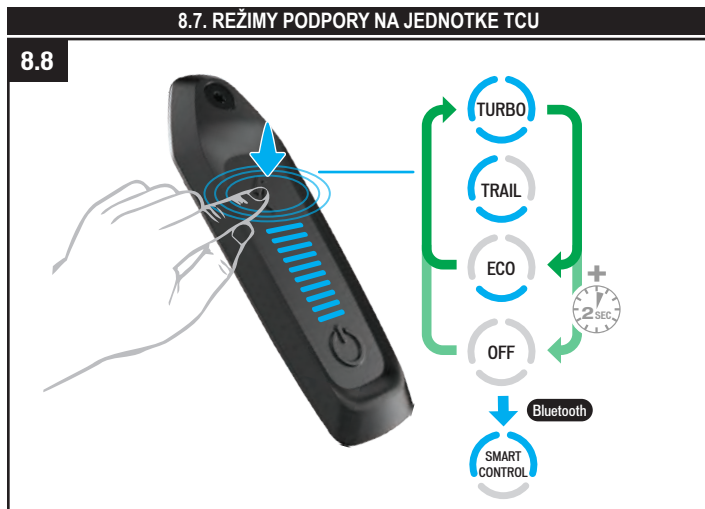


**INFORMÁCIA:** Indikátor SMART CONTROL je na jednotke TCU viditeľný len v prípade, že je bicykel pripojený k aplikácii Mission Control a prepnutý do režimu SMART CONTROL.



## REŽIM JEMNÉ VYLADENIE:

- Podržaním stlačeného tlačidla (+) na diaľkovom ovládači prepnete do režimu Jemné vyladenie, ktorý umožňuje meniť počas jazdy úroveň podpory po malých krokoch.
- Ak chcete režim Jemné vyladenie vypnúť a vrátiť sa ku štandardným nastaveniam, znova podržte stlačené tlačidlo (+).



Obr. 8.8

- Režimy nastavenia pohonu sa zobrazujú okolo S-tlačidla (režim) (obr. 8.1). Stláčaním S-tlačidla sa režimy prechádzajú v cykle (obr. 8.8).
- V cykle sa striedajú tri hlavné režimy podpory, pričom prvý je režim TRAIL (predvolený). Režim VYPNUTÉ sa aktivuje dlhým stlačením S-tlačidla (režim).



Režimy nemožno meniť priamo na jednotke TCU 2, všetky interakcie okrem zapnutia a vypnutia bicykla sa vykonávajú prostredníctvom diaľkového ovládača.

## 8.8. ZMENA REŽIMU PODPORY POMOCOU DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA (TCU 1)

**8.9**



Obr. 8.9

- **A – TLAČIDLO TURBO:**
  - Automaticky prejde do režimu TURBO bez ohľadu na aktuálny režim bicykla.
- **B – TLAČIDLO ASISTENCIE PRI CHÔDZI:**
  - Stlačením a podržaním sa aktivuje režim asistencie pri chôdzi. Tým sa aktivuje asistencia motora, ktorá zaisťuje rýchlosť (6 km/h/3,7 míľ/h) a pomáha vám tlačí bicykel pri chôdzi do kopca.
- **C – TLAČIDLO (+):**
  - Zvýši úroveň podpory.
- **D – TLAČIDLO (-):**
  - Zníži úroveň podpory.

**POZNÁMKA:** Po dosiahnutí najsilnejšieho alebo najslabšieho režimu sa systém nebude prostredníctvom diaľkového ovládania ďalej prepínať. Ak chcete režim TURBO znížiť na režim TRAIL alebo ďalej na režim EKO alebo VYPNUTÉ, stlačte tlačidlo -. Ak chcete režim VYPNUTÉ zvýšiť na režim EKO alebo ďalej na režim TRAIL alebo TURBO, stlačte tlačidlo +.

## 8.9. ZMENA REŽIMU PODPORY POMOCOU DIALKOVÉHO OVLÁDAČA (TCU 2)



Obr. 8.10

- **A – TLAČIDLO F1:**
  - Prepína strany s informáciami na jednotke TCU 2.
  - Umožňuje prechádzanie nastavení a ponuky.
- **B – TLAČIDLO F2:**
  - Stlačením a podržaním sa aktivuje režim asistencie pri chôdzi. Tým sa aktivuje asistencia motora, ktorá zaisťuje rýchlosť (6 km/h/3,7 míľ/h) a pomáha vám tlačiť bicykel pri chôdzi do kopca.
- Umožňuje prechádzanie nastavení a ponuky.
- **C – TLAČIDLO (+):**
  - Krátkym stlačením sa zvýši úroveň podpory.
  - Dlhým stlačením sa prepínajú štandardné režimy a režim Jemné vyladenie.
- **D – TLAČIDLO (-):**
  - Krátkym stlačením sa zníži úroveň podpory.

- Dlhým stlačením sa vynulujú údaje o trase.

- **C a D – STLAČENIE OBOCH TLAČIDIEL (-+):**

- Dlhým stlačením oboch tlačidiel sa na jednotke TCU 2 otvorí ponuka nastavení.

**POZNÁMKA:** Po dosiahnutí najsilnejšieho alebo najslabšieho režimu sa systém nebude prostredníctvom diaľkového ovládania ďalej prepínať. Ak chcete režim TURBO znížiť na režim TRAIL alebo ďalej na režim EKO alebo VYPNUTÉ, stlačte tlačidlo -. Ak chcete režim VYPNUTÉ zvýšiť na režim EKO alebo ďalej na režim TRAIL alebo TURBO, stlačte tlačidlo +.

## 8.10. MOŽNOSTI PRIPOJENIA

Systém Turbo Technology System poskytuje vysokú mieru flexibility rozhrania v prípade pripojenia Bluetooth alebo ANT+.

### BLUETOOTH LOW ENERGY (BLE)

- Technológia BLE slúži na pripojenie k aplikácii Mission Control na bicykli.
- ANT+
- Technológiu ANT+ možno použiť na pripojenie k snímačom rýchlosti, výkonu jazdca a kadencie. Údaje snímačov možno prijímať prostredníctvom modulu ANT+ vstavaného do jednotky TCU.
- Na zariadení podporujúcom pripojenie ANT+ vyhľadajte tieto snímače a pripojte sa k nim.
- Niektoré zariadenia podporujúce pripojenie ANT+ na určitých bicykloch používajú takzvané dátové polia LEV, ktoré môžete použiť na zobrazenie všetkých údajov o bicykli s elektrickým pohonom.

## 8.11. CHYBOVÉ KÓDY (TCU 1)

Bicykel Levo je vybavený vstavaným diagnostickým systémom, ktorý automaticky kontroluje a identifikuje funkčnosť systému. Ak systém zistí chybu, na displeji jednotky TCU sa zobrazí výstraha pre používateľa s chybovým kódom tvoreným červenými a modrými kontrolkami LED, ako je znázornené nižšie.

- Ak sa taká chyba zobrazí, reštartujte systém. Ak sa chybová správa zobrazuje aj naďalej, požiadajte o ďalšie pokyny autorizovaného predajcu produktov Specialized. V závislosti od typu chybovej správy sa systém môže automaticky vypnúť. Na bicykli však možno ísť aj bez podpory motora, ak je systém vypnutý.



**Aplikácia Mission Control podporuje jazdca zobrazením akcií používateľa pre chyby a generovaním diagnostických správ, ktoré možno zdieľať s predajcami a získať od nich ďalšie odporúčania na základe sériového čísla bicykla.**

## 8.11



CHYBA	RIEŠENIE
1. CHYBA BATÉRIE	<b>V prípade chybových kódov 1 až 4 vyskúšajte nasledujúce riešenia.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reštartujte systém bicykla.</li> <li>• Vyhľadajte ďalšie informácie v aplikácii Mission Control.</li> <li>• Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizovaného predajcu produktov Specialized.</li> </ul>
2. NENAŠLA SA BATÉRIA	
3. CHYBA MOTORA	
4. NENAŠIEL SA MOTOR	
5. CHYBA BATÉRIE A MOTORA	Obráťte sa na autorizovaného predajcu produktov Specialized.
6. NÍZKA ÚROVEŇ NABITIA GOMBIKOVEJ BATÉRIE JEDNOTKY TCU	Vymeňte gombikovú batériu v jednotke TCU.

## 8.12. CHYBOVÉ KÓDY (TCU 2)

### 8.12



Obr. 8.12

Modely vybavené jednotkou TCU 2 majú vstavaný diagnostický systém, ktorý automaticky kontroluje a identifikuje funkčnosť systému. Ak systém zistí chybu, jednotka TCU 2 zobrazí túto chybu na displeji. V niektorých prípadoch je možné zobrazenie chybovej správy zrušiť stlačením ktoréhokoľvek tlačidla na diaľkovom ovládači.

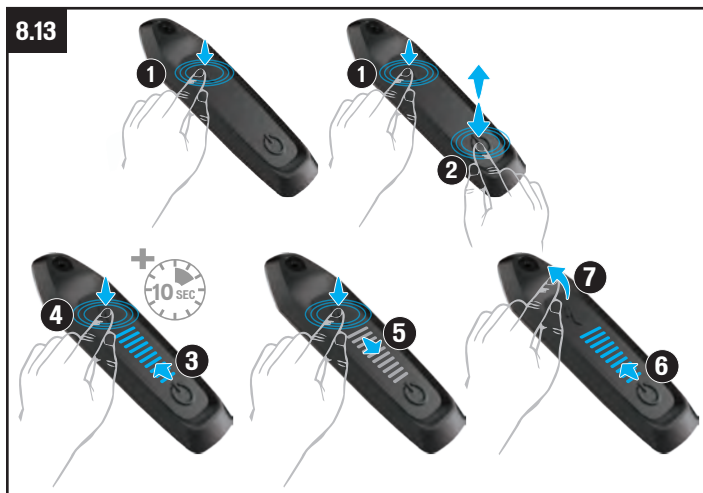
V závislosti od typu chybovej správy sa systém môže automaticky vypnúť. Ak sa zobrazí chybová správa, reštartujte systém. Ak sa chybová správa zobrazuje aj naďalej, požiadajte o ďalšie pokyny autorizovaného predajcu produktov Specialized. Na bicykli však možno ísť aj bez podpory motora, ak je systém vypnutý.



**Aplikácia Mission Control podporuje jazdca zobrazovaním akcií používateľa pre chyby a generovaním diagnostických správ, ktoré možno zdieľať s predajcami a získať od nich ďalšie odporúčania na základe sériového čísla bicykla.**

### 8.13. OBNOVENIE VÝROBNÝCH NASTAVENÍ (TCU 1)

Pri predaji nového alebo použitého bicykla by sa mali vždy obnoviť výrobné nastavenia vrátane vynulovania nastavení hodnoty maximálneho výkonu a režimov podpory.

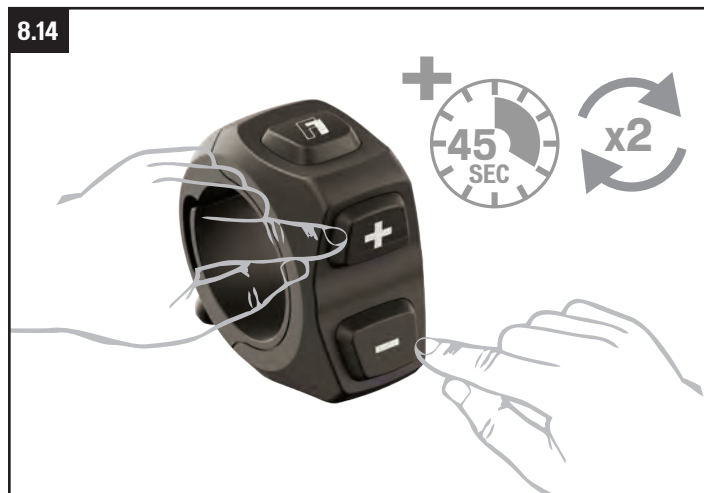


Obr. 8.13

- Stlačte a podržte tlačidlo voľby režimu (1).
- Stlačte a uvoľnite spínacie tlačidlo (2); tlačidlo voľby režimu (1) držte aj naďalej stlačené. Rozsvietenia sa kontrolky LED (3).
- Ďalej držte tlačidlo voľby režimu stlačené 10 sekúnd (4), kým kontrolky LED nezhasnú (5) a znova sa nerozsvietia (6).
- Uvoľnite tlačidlo voľby režimu (7).

### 8.14. OBNOVENIE VÝROBNÝCH NASTAVENÍ (TCU 2)

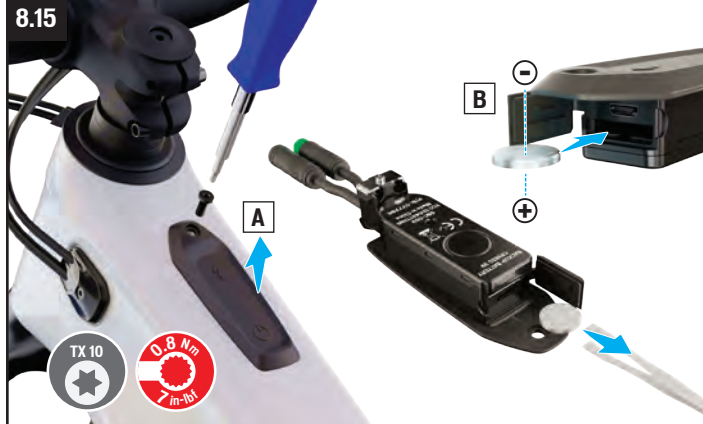
Pri predaji nového alebo použitého bicykla by sa mali vždy obnoviť výrobné nastavenia vrátane vynulovania nastavení hodnoty maximálneho výkonu a režimov podpory.



Obr. 8.14

- Podržte tlačidlá (+) a (-) na diaľkovom ovládači stlačené 45 sekúnd. Počas tohto procesu sa jednotka TCU 2 dvakrát reštartuje.
- Po druhom reštartovaní jednotky TCU 2 tlačidlá uvoľnite.

## 8.15. VÝMENA INTERNEJ BATÉRIE (LEN TCU 1)



Obr. 8.15

- Gombíková batéria sa nachádza za gumeným tesnením na prednej strane jednotky TCU 1. Na získanie prístupu k priestoru na batériu je potrebné odmontovať jednotku TCU 1 z bicykla.
- Ak chcete vymeniť gombíkovú batériu CR 1620, vytiahnite ju pinzetou. Pri vkladaní novej batérie skontrolujte, či je úplne zasunutá.

**i** **INFORMÁCIA:** Jednotka TCU 2 neobsahuje vymeniteľnú batériu; batéria sa dobija z hlavnej internej batérie a netreba ju vymieňať.

**i** **INFORMÁCIA:** Port Micro-USB (TCU 1) alebo USB-C (TCU 2) pod otvorom na batériu je určený len na diagnostické použitie autorizovaným predajcom produktov Specialized a servisným centrom Specialized. Zaisťte, aby gumový kryt portu USB bol vždy správne zatlačený a pevne uzavretý.

**!** **VAROVANIE:** Na opätovné vloženie batérie nepoužívajte kovovú pinzetu, batéria by sa skratovala.

## 9. APLIKÁCIA MISSION CONTROL

Aplikácia Mission Control od spoločnosti Specialized umožňuje ďalej zlepšovať kvalitu jazdy na bicykli Levo v súlade s vašimi osobnými potrebami.

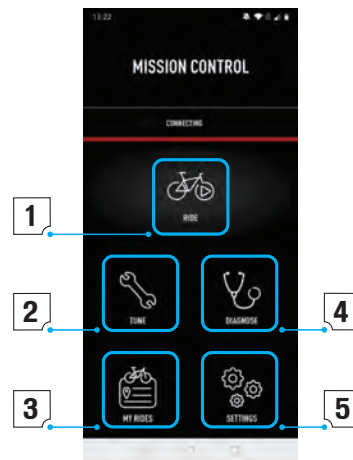
Najdôležitejšie je, že aplikácia umožňuje prispôbovať charakteristiky motora, diagnostikovať systém bicykla, zaznamenávať jazdy, zobrazovať údaje o jazdách v reálnom čase a mať pod kontrolou dojazd.

**i** **INFORMÁCIA:** Funkcie aplikácie Mission Control sa môžu bez upozornenia zmeniť. Uistite sa, že máte v mobilnom zariadení nainštalovanú najnovšiu verziu aplikácie. Najnovšie informácie a funkcie sú uvedené priamo v aplikácii.

### 9.1. FUNKCIE APLIKÁCIE MISSION CONTROL

Nasledujúce informácie vám pomôžu porozumieť tomu, ako s použitím našej aplikácie Mission Control môžete bicykel Turbo využívať čo najefektívnejšie.

#### 9.1



## Obr. 9.1

### ■ 1: RIDE (JAZDA):

Umožňuje zaznamenávanie jazd, trasy, rýchlosti, stúpania a ďalších údajov. Môžete si pozerať aktuálnu mapu a zobrazovať aktuálne údaje o jazde.

Aktivácia funkcie Smart Control znamená, že sa výkon motora a batérie upraví podľa vašich nastavení požadovaného cieľa v podobe vzdialenosti, času jazdy alebo tepovej frekvencie.

### ■ 2: TUNE (VYLADENIE):

Umožňuje prispôbiť a transformovať jazdu úpravou výkonu motora na základe parametrov Support (Podpora), Peak Power (Maximálny výkon), Acceleration Response (Odozva pri akcelerácii) a Shuttle (Kyvadlová jazda).

Nastavenia vyladenia môžete uložiť ako vlastnú predvoľbu po klepnutí na symbol +. Uložiť môžete viacero predvoľbu pre rôzne typy jazdy. Ak prednastavenú hodnotu neskôr upravíte, môžete buď vybrať možnosť Update (Aktualizovať) a uložiť nové nastavenia, alebo vybrať možnosť Reset (Resetovať) a zachovať pôvodné hodnoty.

### ■ 3: MY RIDES (MOJE JAZDY):

Umožňuje zobrazovať zaznamenané jazdy. Vďaka integrácii aplikácie Mission Control sa jazdy zaznamenané v aplikácii budú zdieľať s prepojeným účtom Komoot alebo Strava.

### ■ 4: DIAGNOSE (DIAGNOSTIKA):

Stav systému umožňuje zistiť rýchlym pohľadom, či je váš systém Turbo v dobrom stave alebo či treba vykonať nejakú akciu. Systém vám poskytne pokyny na vymazanie prípadných chybových kódov alebo vás odkáže na miestneho predajcu produktov Specialized.

Budete tiež môcť zistiť celkovú vzdialenosť, ktorú ste prešli, sériové číslo, obvod kolesa a cykly nabíjania.

### ■ 5: SETTINGS (NASTAVENIA):

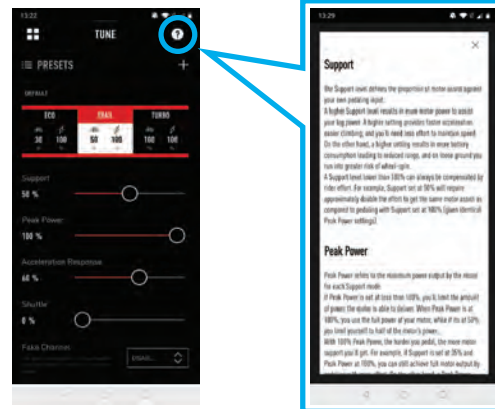
V nastaveniach môžete definovať všeobecné parametre aplikácie a pripojiť sa k bicyklu alebo ho spravovať. Môžete upravovať svoj používateľský profil spolu s možnosťami nastavení jazdy, a to vrátane integrácie so službou STRAVA alebo Komoot.



**INFORMÁCIA:** Aplikácia Mission Control sa neustále vylepšuje, takže sa v niektorých častiach aplikácie môžu vyskytnúť zmeny, ktoré v tejto príručke nie sú zachytené. Všetky nové informácie a aktualizácie nájdete v pomocníkovi v aplikácii Mission Control (časť 9.2).

## 9.2. POMOCNÍK V APLIKÁCIÍ

### 9.2



### Obr. 9.2

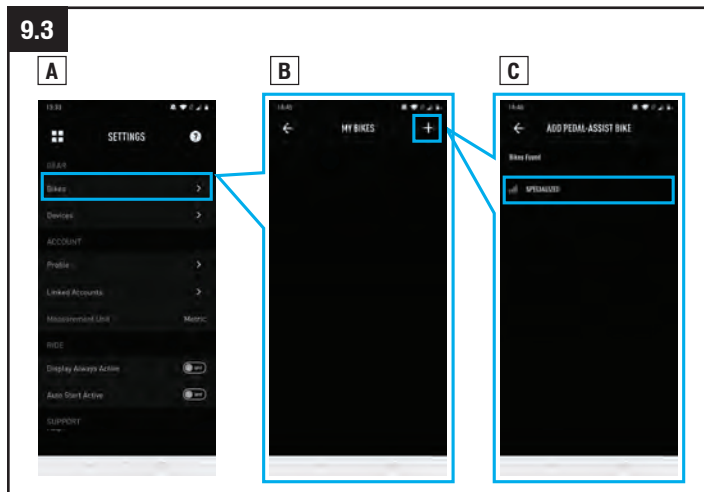
Podrobnejšie informácie nájdete na jednotlivých obrazovkách v aplikácii. Pomocník v aplikácii je prístupný po klepnutí na tlačidlo (?) v každej časti aplikácie Mission Control. Tento pomocník v aplikácii obsahuje vysvetlivky kľúčových výrazov a funkcií súvisiacich s jednotlivými obrazovkami. Ak chcete túto funkciu zobraziť, musíte byť pripojení na internet.

## 9.3. STIAHNUTIE A INŠTALÁCIA APLIKÁCIE MISSION CONTROL

Ak chcete aplikáciu Mission Control stiahnuť, prejdite do obchodu App Store (zariadenia so systémom iOS) alebo Google Play Store (zariadenia so systémom Android), vyhľadajte aplikáciu „Specialized Mission Control“ a potom ju nainštalujte. Po nainštalovaní aplikácie Mission Control sa môžete prihlásiť s použitím e-mailovej adresy a hesla, ktoré používate pre iné digitálne prostredky Specialized (Specialized.com, Ride, Power Cranks, Retül), alebo si môžete vytvoriť účet v aplikácii. Dostanete overovací e-mail s odkazom slúžiacim na overenie účtu. Aplikáciu Mission Control budete môcť pripojiť k bicyklu až po overení e-mailovej adresy.

## 9.4. SPÁROVANIE BICYKLA S APLIKÁCIOU MISSION CONTROL

Pri prvom pripojení k aplikácii Mission Control je potrebné spárovať ju s bicyklom Levo pomocou kódu. Kód predstavuje bezpečnostné opatrenie, lebo zaručuje, že sa k bicyklu môžete pripojiť len vy ako vlastník bicykla a ľudia, ktorým dôverujete a kód im prezradíte.



Obr. 9.3

- V nastaveniach aplikácie Mission Control vyberte položku BIKES (Bicycle) a potom klepnutím na tlačidlo (+) prejdite na obrazovku ADD PEDAL ASSIST BIKE (Pridať bicykel s podporou šliapania).
- Vyberte sériové číslo bicykla, s ktorým aplikáciu párujete. Sériové číslo bicykla je uvedené na ráme alebo na žltej nálepke na odlúpnutie.

### JEDNOTKA TCU 1:

- Keď aplikácia zobrazí výzvu, zadajte šesťciferný párovací kód. Kód nájdete ho na žltej nálepke bicykla na odlúpnutie (vyhľadajte text „BLE“ nasledovaný šiestimi číslicami) A TIEŽ na spodnej strane jednotky TCU na hornej rámovej rúre.

### JEDNOTKA TCU 2:

- Keď aplikácia zobrazí výzvu, potvrdte šesťciferný párovací kód. Kód sa zobrazí na displeji jednotky TCU 2. Dokončíte pripojenie podľa pokynov zobrazených na jednotke TCU 2 a správ v aplikácii.
- Po pripojení sa na spodnej strane obrazovky zobrazí zelenou farbou sériové číslo bicykla a zelenou farbou sa zobrazí tiež stav pripojenia „connected“ (pripojené).
- Nadviazať spojenie s bicyklom prostredníctvom aplikácie Mission Control je potrebné len raz, ak nevymažete históriu pripojení Bluetooth na zariadení.

## 9.5. PRISPÔSOBENIE DISPLEJA JEDNOTKY TCU 2

Jednotka TCU 2 sa dodáva s niekoľkými štandardnými konfiguráciami obrazoviek.

Prostredníctvom aplikácie Mission Control môžete pridávať ďalšie obrazovky, prispôbovať rozloženia, premenúvať ich a meniť zobrazenú štatistiku.

## 10. BATÉRIA A NABÍJAČKA

Batéria bicykla Levo je umiestnená vo vnútri spodnej rámovej rúry a je možné vytiahnuť ju pomocou štandardných montážnych nástrojov pre bicykel. Všetky potrebné práce na motore a batérii by mal vykonávať autorizovaný predajca Specialized Turbo.

Bicykel je poháňaný lítiovo-iónovou (Li-Ion) batériou. Pri manipulácii s batériou, pri jej nabíjaní alebo pri používaní bicykla Levo vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Batériu používajte len v teplotnom rozmedzí od -20 °C (-4 °F) do +60 °C (+140 °F).
- Batériu bicykla Levo používajte len na bicykli Levo. Batériu z bicykla Levo nepoužívajte s iným bicyklom ani batériu z iného bicykla nepoužívajte s bicyklom Levo, aj keď doňho pasuje.
- Pred pripojením alebo odpojením nabíjačky z nabíjacieho konektora systém bicykla vždy vypnite.
- Batériu ani nabíjačku neupravujte, neotvárajte ani nerozoberajte. Úprava alebo rozobratie môže mať za následok skrat, požiar alebo nefunkčnosť.
- Batéria je veľmi ťažká. Pri manipulácii s ňou buďte opatrní a zabráňte jej pádu.
- Nedovoľte, aby sa batéria alebo nabíjacia zásuvka batérie dostala do kontaktu s klincami, skrutkami alebo inými malými, ostrými a prípadne kovovými predmetmi.
- Zabráňte prehriatiu batérie. Chráňte batériu pred nadmerným silečným žiarením.
- Nevystavujte batériu otvorenému ohňu alebo tepelnému žiareniu.
- Neponárajte batériu do vody.
- Udržujte batériu ďalej od kovových predmetov, ktoré by mohli spôsobiť jej skrat.
- Nepoužívajte batériu so známkami poškodenia obalu alebo nabíjacieho konektora ani batériu, z ktorej uniká tekutina. Tekutina z batérie môže podráždiť pokožku alebo spôsobiť popálenie. V prípade poškodenia, pri ktorom dôjde ku kontaktu pokožky alebo oka s akoukoľvek tekutinou z batérie, okamžite opláchnite zasiahnuté miesto vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pred vykonávaním prác akéhokoľvek druhu, napríklad montáže, údržby, čistenia alebo opravy, systém bicykla vypnite, odpojte nabíjačku z nabíjacieho portu a odstráňte batériu z bicykla. Pri preprave batérie alebo manipulácii s ňou mimo bicykla zaistite vypnutie systému bicykla pred odpojením batérie. Dotýkanie sa kontaktov, keď je batéria zapnutá, môže mať za následok úraz elektrickým prúdom a prípadne zranenie.
- Pred jazdou na bicykli sa uistite, že je batéria v ráme riadne upevnená.
- Po dosiahnutí úplného nabitia by ste mali nabíjačku odpojiť. Batéria by sa nemala nechať nabíjať cez noc.



**VAROVANIE!** Nedodržanie pokynov uvedených v tejto časti môže mať za následok poškodenie elektrických komponentov bicykla, stratu záruky, no najmä vážne zranenie alebo smrť. Ak sa na batérii alebo nabíjačke vyskytnú akékoľvek známky poškodenia, prestaňte ich používať a okamžite ich dajte skontrolovať u autorizovaného predajcu produktov Specialized.

### 10.1. NABÍJANIE A POUŽITIE BATÉRIE

- Batériu a nabíjačku pravidelne kontrolujte z hľadiska poškodenia. Ak máte podozrenie alebo viete, že je batéria poškodená, v žiadnom prípade ju nenabíjajte ani nepoužívajte.
- Pred pripojením a nabíjaním batérie sa uistite, že nabíjacia zásuvka aj konektor sú čisté a suché.
- Používajte len dodaný kábel nabíjačky. Pred zapojením nabíjačky do zásuvky elektrickej siete skontrolujte, či je konektor kábla úplne zasunutý do nabíjačky.
- Používajte iba nabíjačku Specialized dodanú spolu s bicyklom alebo iné nabíjačky schválené spoločnosťou Specialized. Pred každým nabíjaním skontrolujte, či nabíjačka, kábel alebo nabíjaci konektor nie sú poškodené. Ak máte podozrenie alebo viete, že je nabíjačka poškodená, v žiadnom prípade ju nepoužívajte.
- Batériu by ste mali nabíjať na suchom, dobre vetranom mieste a mali by ste zaistiť, aby batéria ani nabíjačka neboli počas procesu nabíjania ničím prikrýté. Zaistite, aby batéria ani nabíjačka neboli vystavené pôsobeniu žiadnej horľavej ani nebezpečnej látky.



**VAROVANIE!** Nedodržanie pokynov uvedených v tejto časti môže mať za následok poškodenie elektrických komponentov bicykla, stratu záruky, no najmä vážne zranenie alebo smrť. Ak sa na batérii alebo nabíjačke vyskytnú akékoľvek známky poškodenia, prestaňte ich používať a okamžite ich dajte skontrolovať u autorizovaného predajcu produktov Specialized.



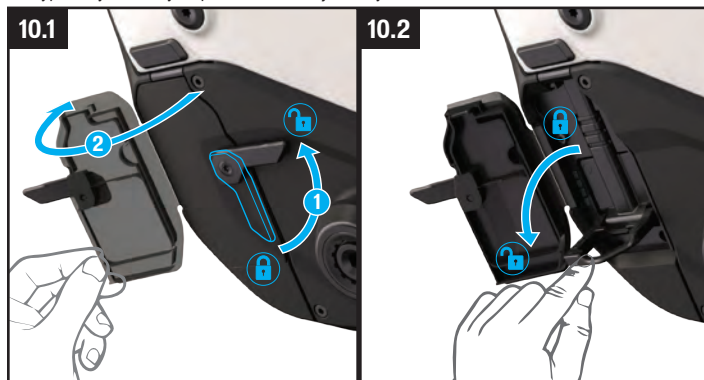
**VAROVANIE!** Nabíjačku (a batériu, ak ste ju odstránili z rámu) umiestnite na stabilný rovný povrch bez pôsobenia zdrojov tepla. Batériu by ste mali nabíjať na suchom, dobre vetranom mieste a mali by ste zaistiť, aby nabíjačka nebola počas procesu nabíjania ničím prikrýté. Zaistite, aby batéria ani nabíjačka neboli vystavené pôsobeniu žiadnej horľavej ani nebezpečnej látky. Zasuňte konektor nabíjačky do zásuvky (100 až 240 V) s použitím koncovky zodpovedajúcej štandardom príslušnej krajiny a potom nabíjaci konektor zasuňte do nabíjacej zásuvky na batérii. Spoločnosť Specialized odporúča nabíjať batériu v priestore s detektorom dymu.



**!** UPOZORNENIE: Pred pripojením alebo odpojením nabíjačky systém bicykla vždy vypnite.

**i** INFORMÁCIA: Batéria sa môže nabíjať bez ohľadu na to, či je alebo nie je namontovaná na bicykli. Postupujte podľa pokynov týkajúcich sa odstránenia a montáže batérie. Batériu nabíjajte iba v rozsahu okolitej teploty 0 °C až +45 °C (+32 °F až +113 °F). Ak je teplota vonku príliš vysoká alebo príliš nízka, nabíjajte batériu vnútri. Z bezpečnostných dôvodov sa v príliš horúcom alebo príliš chladnom prostredí batéria nebude nabíjať.

- Zasuňte konektor nabíjačky do zásuvky (100 až 240 V) s použitím koncovky zodpovedajúcej príslušnej krajine.
- Vypnite systém bicykla prostredníctvom jednotky TCU 1 alebo TCU 2.

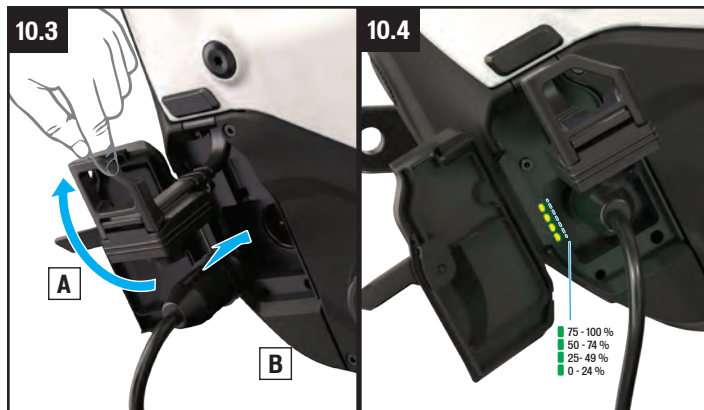


Obr. 10.1

- Vyhľadajte a odklopte kryt konektora nabíjacieho konektora na ľavej strane batérie v blízkosti krytu motora.

Obr. 10.2

- Otočte páčku na konektore o 90° a odstráňte konektor z batérie.



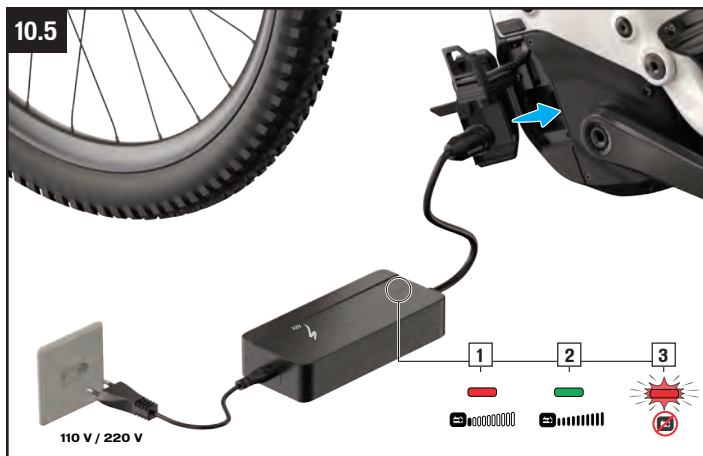
Obr. 10.3

- Odsuňte hlavnú kabeláž tak, aby neprekážala (A), a zasuňte nabíjací konektor do nabíjacieho konektora (B).

Obr. 10.4

- Štyri zelené kontrolky LED pri nabíjacej zásuvke zobrazujú úroveň nabitia batérie v krokoch po 25 %.
- Keď je batéria plne nabitá, odpojte nabíjací konektor z nabíjacieho konektora.
- Znova zasuňte konektor hlavnej kabeláže do portu a otočte páčku späť do uzamknutej polohy. Potom kryt nabíjacieho konektora zatvorte, aby sa zabezpečil proti vniknutiu vody a nečistoty (obr. 10.1).
- Odpojte nabíjačku zo zásuvky.

**!** UPOZORNENIE: Dbajte na úplné zatvorenie nabíjacieho konektora po každom nabíjaní a počas jazdy.



Obr. 10.5

- Počas procesu nabíjania svieti kontrolka LED na nabíjačke červeno (1). Keď je batéria plne nabitá, kontrolka LED na nabíjačke začne svietiť zeleno (2).



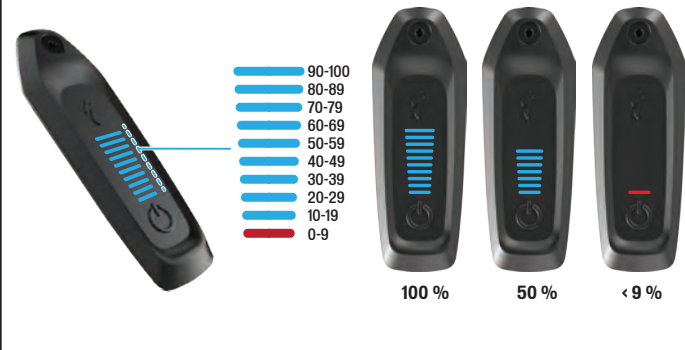
**UPOZORNENIE:** Ak počas procesu nabíjania bliká kontrolka LED červeno (3), došlo k chybe nabíjania. V takom prípade okamžite odpojte nabíjačku zo zásuvky, prestaňte používať podporu motora a kontaktujte autorizovaného predajcu produktov Specialized.



**INFORMÁCIA:** Riadiaca jednotka batérie (BMS) je navrhnutý tak, aby plne vybitú batériu po určitý čas chránil pred poškodením. Na udržanie maximálneho možného výkonu a životnosti batérie v čase, keď sa nepoužíva, však spoločnosť Specialized odporúča pravidelne batériu nabíjať približne na 60 % úplného nabitia (7 kontroliek LED na jednotke TCU 1).

**INFORMÁCIA:** Pamätajte, že lítovo-iónová batéria postupne stráca kapacitu v závislosti od veku a používania. Výrazne kratší čas prevádzky po nabití môže byť znakom toho, že batéria sa už blíži ku koncu životnosti a je potrebné vymeniť ju. Ak ste bicykel používali správne, malo by byť možné po 300 nabíjaciach cykloch, resp. dvoch rokoch dosiahnuť približne 75 % pôvodnej kapacity batérie. Náhradné batérie je možné zakúpiť od autorizovaného predajcu produktov Specialized.

10.6



Obr. 10.6 (TCU 1)

Úroveň nabitia batérie sa počas jazdy neustále zobrazuje. Počet kontroliek LED svietiacich MODRO indikuje zostávajúcu kapacitu batérie (obr. 10.6). Keď úroveň nabitia batérie klesne na 10 %, posledná kontrolka LED začne svietiť ČERVENO (obr. 10.6).

## 10.7



Obr. 10.7 (TCU 2)

Úroveň nabitia batérie sa počas jazdy zobrazuje na displeji jednotky TCU 2. Zobrazenie úrovne nabitia je možné prispôbiť. Zobrazovať sa môže v ktoromkoľvek poli na ktorejkoľvek stránke jednotky TCU 2.

- Keď bude zostávať 15 až 20 % kapacity batérie, systém začne obmedzovať úroveň podpory motora, aby sa zaistila nepretržitá podpora pri nižších úrovniach nabitia. Keď úroveň nabitia batérie klesne na 3 až 5 %, systém vypne podporu motora, no bicykel zostane zapnutý. Toto opatrenie slúži nielen na podporu stavu a životnosti batérie, ale umožňujú tiež napájanie pripojených svetiel približne 2 hodiny.
- Načasovanie vypnutia motora sa môže mierne líšiť v závislosti od teploty článkov alebo od situácie pri vybijaní.
- Ak sa bicykel nebude aspoň 15 minút pohybovať, systém sa automaticky vypne, aby sa šetrila energia. Ak budete chcieť pokračovať v jazde s podporou, systém budete musieť znova zapnúť.

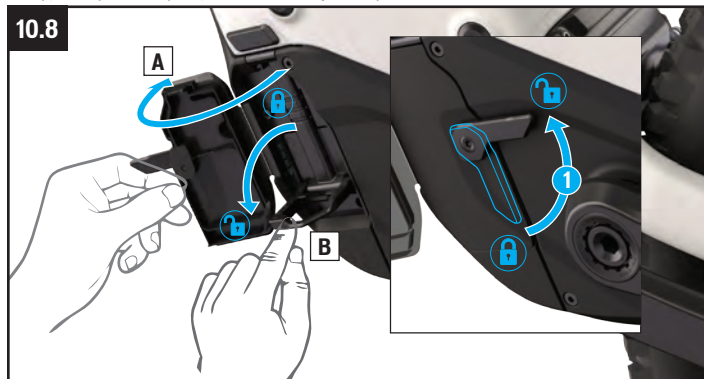
## 10.3. ODSTRÁNENIE BATÉRIE



**UPOZORNENIE:** Pri montáži alebo odstraňovaní batérie by bicykel mal stáť na stojane na opravy, aby sa batéria mohla na spodnej strane vysunúť. Ak stojan na opravy nie je k dispozícii, je tiež možné opatrne bicykel položiť na bok alebo ho otočiť hore kolesami. Bicykel položený na boku by mal ležať na rovnom povrchu a dole by mala byť jeho ľavá strana. Vzhľadom na vyššiu hmotnosť môže prevrátenie bicykla hore kolesami vyžadovať väčšiu námahu než v prípade bežného bicykla. Pri prevracaní bicykla dbajte na to, aby ste žiadne jeho komponenty nepoškodili, a postavte ho na mäkký povrch alebo na ochranný materiál.

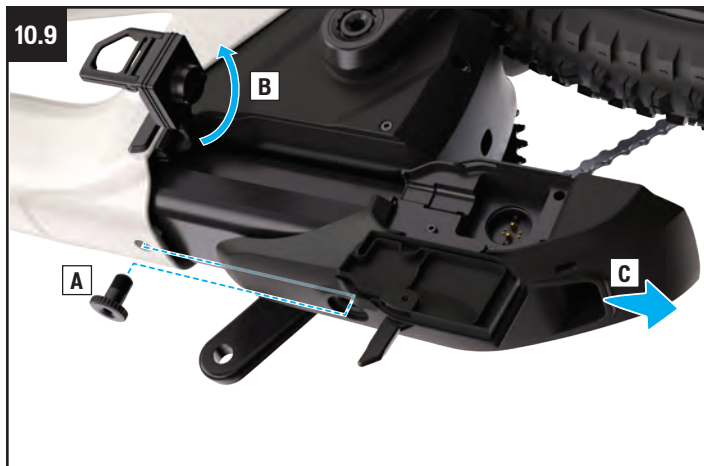
- Vypnite systém bicykla prostredníctvom jednotky TCU 1 alebo TCU 2.

## 10.8



Obr. 10.8

- Vyhľadajte a odklopte kryt konektora nabíjacieho konektora na ľavej strane batérie v blízkosti krytu motora (A).
- Otočte páčku na konektore o 90° a odstráňte konektor z batérie (B).



Obr. 10.9

- Uvoľníte montážnu skrutku batérie v ochrannom kryte proti štrku pomocou 6 mm šesťhranového kľúča a potom skrutku vyskrutkujete zo spodnej rúry (A).
- Pred vytiahnutím batérie (B) odsuňte hlavnú kabeláž tak, aby neprekážala.
- Chyťte držadlo batérie a vysuňte zostavu batérie a ochranného krytu proti štrku z rámu. Dbajte na to, aby batéria nespadla, pretože by sa mohla poškodiť (C).
- Vykonaním krokov v opačnom poradí batériu opäť nasadíte. Znova nasadíte skrutku a utiahnete ju pomocou 6 mm šesťhranového kľúča ťahovacím momentom 6,2 Nm (55 in-lbf).

#### 10.4. ČISTENIE

- Pred čistením systém bicykla vždy vypnite a odpojte nabíjačku od nabíjacieho konektora a od zásuvky elektrickej siete.
- Pred umývaním sa uistite, že je nabíjací konektor riadne zatvorený.
- Uistite sa, že v nabíjacom konektore nie sú nečistoty ani voda. Port by pred použitím mal byť suchý. Pred čistením sa uistite, že je systém vypnutý. Vyfúkajte nečistoty stlačeným vzduchom s nízkym tlakom alebo na odstránenie suchých nečistôt použite mäkkú kefku.

**UPOZORNENIE:** Pri čistení bicykla Levo nikdy nepoužívajte vysokotlakové umývačky ani hadice. Odporúča sa použiť vedro s vodou, odstrániť nečistoty mokrou handričkou alebo špongiou a potom všetky povrchy usušiť čistou utierkou.



Pokyny týkajúce sa postupu pri čistení komponentov pohonného ústrojenstva nájdete v príručke výrobcu príslušného pohonného ústrojenstva. Pred opätovným pripojením a jazdou skontrolujte, či sú konektory suché a čisté. Ďalšie informácie týkajúce sa čistenia bicykla vám poskytnú autorizovaný predajca produktov Specialized.



**UPOZORNENIE:** Pri čistení nabíjačky nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani abrazívne čistiace prostriedky. Namiesto toho použite suchú alebo mierne navlhčenú handričku.

#### 10.5. SKLADOVANIE



**UPOZORNENIE:** Ak sa bicykel dlhší čas nepoužíva, uložte ho na suché a dobre vetrané miesto. Batériu skladujte len pri okolitej teplote nižšej ako +23 °C (+73 °F).



**UPOZORNENIE:** Ak je bicykel uskladnený a dlhší čas sa nepoužíva, zaistite dobíjanie batérie minimálne raz za tri mesiace približne na 60 % kapacity. Pokiaľ batériu nenabijete dlhšie ako tri mesiace, môže sa poškodiť.



**INFORMÁCIA:** Po skončení nabíjania nenechávajte batériu dlhší čas pripojenú k nabíjačke.

## 10.6. PREPRAVA



**INFORMÁCIA:** Na prepravu a prípadne odoslanie batérie bicykla Levo sa môžu vzťahovať určité obmedzenia a môže sa vyžadovať špeciálna manipulácia, označenie a prípadne obal. Vopred sa zoznámte so všetkými zákonnými požiadavkami a nariadeniami vo vašej krajine alebo vo vašom štáte. Autorizovaný predajca produktov Specialized môže mať tiež k dispozícii užitočné informácie. Pri prenášaní batérie mimo rámu spoločnosť Specialized odporúča použiť schválený prepravný box na batériu.

Batéria by mala byť nabitá približne na 30 % kapacity.



**UPOZORNENIE:** Pamätajte na to, že váš bicykel Levo je výrazne ťažší než bicykel bez podpory motora. Pri manipulácii s bicyklom Levo, jeho prenášaní alebo jeho zdvíhaní buďte opatrní.

## 10.7. LIKVIDÁCIA



Batérie a nabíjačky sa nesmú vyhadzovať do domového odpadu! Všetky batérie a nabíjačky sa musia zlikvidovať ekologicky šetrným spôsobom v súlade s nariadením o likvidácii batérií v príslušnej krajine alebo v príslušnom štáte. Informácie o tom, ako zlikvidovať batériu alebo nabíjačku, a o zodpovedajúcich programoch spätného odberu získate od autorizovaného predajcu produktov Specialized.

## 10.8. TECHNICKÉ ÚDAJE O BATÉRII

POPIS	JEDNOTKA	ŠPECIFIKÁCIA	
		SBC-B21	SBC-B22
PREVÁDZKOVÉ NAPÄTIE	V	36	36
TEPLOTA PRI NABÍJANÍ	°C	0 AŽ +45	0 AŽ +45
	°F	+32 AŽ +113	+32 AŽ +113
PREVÁDZKOVÁ TEPLOTA	°C	-20 AŽ +60	-20 AŽ +60
	°F	-4 AŽ +140	-4 AŽ +140
TEPLOTA POČAS SKLADOVANIA	°C	-20 AŽ +60	-20 AŽ +60
	°F	-4 AŽ +140	-4 AŽ +140

STUPEŇ OCHRANY		IPX6	IPX6
HMOTNOSŤ (VRÁTANE OCHRANNÉHO KRYTU PROTI ŠTRKU A ROZŠIRUJÚCEHO MODULU)	KG	3,16	3,86
	LB	6,9	8,5
HMOTNOSŤ (BEZ OCHRANNÉHO KRYTU PROTI ŠTRKU A ROZŠIRUJÚCEHO MODULU)	KG	2,9	3,6
	LB	6,4	7,9
MENOVITÁ KAPACITA	AH	13,4 AH	19 AH
ENERGIA	WH	500 WH	700 WH
ČAS NABÍJANIA		3:50	5:15

## 10.9. TECHNICKÉ ÚDAJE O NABÍJAČKE

POPIS	JEDNOTKA	ŠPECIFIKÁCIA	
ČÍSLO MODELU NABÍJAČKY		SBC-C04	SBC-C05
TEPLOTA PRI NABÍJANÍ	°C	00 AŽ +40	00 AŽ +40
	°F	32 AŽ +104	32 AŽ +104
TEPLOTA POČAS SKLADOVANIA	°C	-20 AŽ +65	-20 AŽ +65
	°F	-4 AŽ +149	-4 AŽ +149
PREVÁDZKOVÉ NAPÄTIE	V	42	42
VSTUPNÉ NAPÄTIE, STRIEDAVÝ PRÚD	V	100 AŽ 240	100 AŽ 240
FREKVENCIA	Hz	50/60	50/60
MAXIMÁLNY NABÍJACÍ PRÚD	A	4	2
ROZMERY	mm	177 × 78 × 38,5	177 × 78 × 38,5

Dojazd na batériu sa môže výrazne líšiť v závislosti od modelu/kapacity batérie a jazdných podmienok, ako je sklon cesty a režim podpory.



**VAROVANIE!** Na obr. 10.10 je kópia štítka batérie, ktorá sa dodáva spolu s bicyklom. Pred prvým použitím sa s týmito informáciami zoznámte.

# 10.10

## DO NOT



## TEMPERATURE RANGE



## ATTENTION



## DANGER

NOT FOLLOWING THESE INSTRUCTIONS CAN CAUSE HEAT, FIRE AND EXPLOSION AND CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH



SPECIALIZED BICYCLE COMPONENTS INC.  
Rechargeable Li-Ion Battery  
This battery must be disposed of properly  
SBC-801 13.4Ah/500Wh/88V  
UN38.3/6E-4  
R0000130001\_E1

## 11. ŠPECIFIKÁCIA

### 11.1. VŠEOBECNÁ ŠPECIFIKÁCIA

POLOŽKA	ČÍSLO POLOŽKY	SPECIFIKÁCIA
HLAVOVÉ ZLOŽENIE	S182500005	HDS NO.42/ACB/SI/F/N 46CONE SPACER,AL COMPRS RING,UP1.125/LOW1.5 CRMO 45,AL CROWN RACE,ANO MATT BLK
MISKY HLAVOVÉHO ZLOŽENIA	S212500015	HDS MY22 LEVO HEADSET CUPS
SEDLOVÁ OBJÍMKA	S184700004	STC KCNC, SPL-SC02-386, EXTRUDED, 7075-T6, 38.6MM, SCM435, NONE FINISH BOLT, BOLT CLAMP TYPE
PRIEMER SEDLOVEJ OBJÍMKY		38,6 mm
PRIEMER SEDLOVKY		34,9 mm
VÝMENNÁ PÁTKA	S202600002	HGR SRAM AC UDH DERAILLEUR HANGER AL BLACK
OS ZADNÉHO NÁBOJA	S170200003	AXL THROUGH AXLE, JD JD-QR43, 7075-T73 AXLE W/C6801 WASHER, REAR, 148MM SPACING, 172MM LENGTH, 12MM
MAX. ROZMER ZADNÉHO PLÁŠŤA		27,5 × 2,6
ROZSAH POHYBU ZADNÉHO KOLESA		150 mm
DĹŽKA/ZDVIH TLMIČA		210 mm/55 mm
ZANORENIE TLMIČA (SAG)		13,75 mm (25 %)
SÚČIASŤKA OČKA TLMIČA		8 mm ID x 20 mm W (front) / direct mount rear
MAX. ROZSAH POHYBU VIDLICE		150 mm (S1), 160 mm (S2 – S6)
MIN./MAX. ROZMER PREVODNÍKA		32 – 34 zubov
MIN./MAX. ROZMER KOTÚČA ZADNEJ BRZDY		180 mm/220 mm

**UPOZORNENIE:** V prípade niektorých prevodníkov nemusí byť medzi prevodníkom a reťazovou vzperou zodpovedajúca medzera. Pred použitím skontrolujte medzery a vedenie reťaze.



Rámy bicyklov Levo sú k dispozícii v konfigurácii s rozmerom 29" vpredú a 27,5" vzadu s rôznymi možnosťami kolies/plášťov a prípadne vidlic. Každý z týchto faktorov má vplyv na výšku stredového zloženia a na uhol hlavovej rúry rámu, ako aj na všeobecnú jazdnú charakteristiku bicykla. Ak sa rozhodnete vykonať zmeny dodanej konfigurácie, napríklad zmeniť rozmer plášťov alebo rozsah pohybu vidlice, zistíte od autorizovaného predajcu produktov Specialized, ktoré komponenty je prípadne nutné vymeniť kvôli zachovaniu kompatibility.

### 11.2. PRISPÔBOBENIE TLMIČA

Rámy sú všeobecne vyvinuté a testované tak, aby fungovali s komponentmi odpruženia, ktoré sa dodávajú ako originálne vybavenie. Pri výmene tmičov pamätajte na to, že niektoré modely tmičov nemusia byť s rámom kompatibilné vzhľadom na umiestnenie zásobníka tmiča, rozmery a prípadne ďalšie faktory kompatibility, a to aj keď pasujú. Informácie o kompatibilných tmičoch si vždy vyžiadať od autorizovaného predajcu produktov Specialized.



**VAROVANIE!** Použitie nekompatibilného tmiča môže mať za následok poškodenie tmiča alebo rámu a môže viesť ku strate kontroly nad bicyklom a následnému pádu.

### 11.3. MAXIMÁLNA DĹŽKA VIDLICE, ROZMER PLÁŠŤOV A ROZMER PREVODNÍKA

ROZMER KOLESA	MAX. ROZSAH POHYBU VIDLICE	MAX. ROZMER ZADNÉHO PLÁŠŤA	ROZMER PREVODNÍKA
29" vpredú, 27,5" vzadu	160 mm	27,5 × 2,6	32 – 34 zubov <sup>1</sup>



**VAROVANIE!** Používajte len vidlice s jednou korunkou so stanoveným rozsahom pohybu. Použitie vidlic iného druhu alebo vidlic s väčším rozsahom pohybu môže mať za následok katastrofické poškodenie rámu, čo môže spôsobiť zranenie alebo smrť osoby.

1: V prípade odstránenia vodítka reťaze je možné používať prevodník s 36 zubmi.

**VAROVANIE!** Hoci je rám všeobecne kompatibilný s plášťami až do veľkosti predného plášťa 29" × 2,6 a veľkosti zadného plášťa 27,5" × 2,6, môžu sa rozmery plášťov v závislosti od výrobcu líšiť a nie všetky vidlice umožňujú používanie väčších plášťov. Vždy zistite požadované medzery u výrobcu vidlice.

## 11.4. POTREBNÉ NÁSTROJE

■ ŠEŠTHRANNÉ KLÚČE 2,5, 3, 4, 5, 6, 8 mm	■ MODRÉ LEPIDLO NA ZÁVITY (LOCTITE 243)
■ MOMENTOVÝ KLÚČ (obojsstranný, na komponenty SRAM UDH)	■ ZELENÝ UPEVŇOVAČ SPOJOV (LOCTITE 603)
■ VYSOKOTLAKOVÁ PUMPA NA TLMIČE	■ KLIESTE NA LANKÁ A BOVDENY
■ VYSOKO KVALITNÉ MAZIVO	■ SKRUTKOVAČE TORX T10, T25, T30

## 11.5. ROZMERY SKRUTIEK/NÁSTROJE/ŤAHOVACÍ MOMENT



**VAROVANIE!** Správna sila utiahnutia upevňovacích prvkov (matice, skrutky) na bicykli je dôležitá z hľadiska vašej bezpečnosti. Ak použijete príliš malú silu, upevnenie nemusí byť dostatočné. Ak použijete príliš veľkú silu, môžu sa na upevňovacom prvku strhnúť závit, prípadne sa tento prvok môže natiahnúť, deformovať alebo prasknúť. V oboch prípadoch môže mať nesprávna sila utiahnutia za následok zlyhanie komponentu, čo môže spôsobiť stratu kontroly nad bicyklom a následný pád.

Všade, kde je to uvedené, sa uistite, že každá skrutka je utiahnutá na určený moment. Po prvej jazde a tiež naďalej pravidelne kontrolujte utiahnutie každej skrutky a zaistite bezpečné pripevnenie komponentov. V nasledujúcej časti sú zhrnuté hodnoty ťahovacieho momentu z celej príručky:

UMIESTNENIE	NÁSTROJ	ŤAHOVACÍ MOMENT	
		(Nm)	(m-lbf)
SEDLOVÁ OBJÍMKA	4 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	6,2	55
PREDŠTAVEC A STĽPIK VIDLICE (TRAILOVÝ PREDŠTAVEC)	5 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	8	71
PREDŠTAVEC A RIADIDLÁ (TRAILOVÝ PREDŠTAVEC)	5 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	6	53
POISTNÝ KRÚŽOK PAVÚKA	Shimano BB-UN 98/Park Tool BBT-18	50	443
SKRUTKY KLÚK	8 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	40	354
SKRUTKY PREVODNIKA	5 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	10	89
SKRUTKA KOŠIKA NA FLAŠU	3 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	2,8	25

ZADNÁ OS 12 mm	6 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	15	133
VÝMENNÁ PÁTKA	8 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	25	221
SKRUTKA VEDENIA ICR V HLAVOVEJ RÜRE	T10, KLÚČ TORX	0,8	7
DISPLEJ JEDNOTKY TCU 1 A TCU 2	T10, KLÚČ TORX	0,8	7
SKRUTKY KONZOLY MOTORA VZADU	T30, klúč TORX	18	160
SKRUTKY KONZOLY MOTORA UPRESTRED	T30, klúč TORX	18	160
SKRUTKY KONZOLY MOTORA VPREDU, PRAVÁ STRANA	T25, klúč TORX	9	80
SKRUTKY KONZOLY MOTORA VPREDU, ĽAVÁ STRANA	T30, klúč TORX	9	80
SKRUTKA SENZORA RÝCHLOSTI	3 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	1	9
SKRUTKY KRYTU MOTORA	2,5 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	2	18
SKRUTKY ODNÍMATELNÉHO KRYTU MOTORA	3 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	1	9
MAGNET SENZORA RÝCHLOSTI (VERZIA SO 6 SKRUTKAMI)	T25, klúč TORX	6,2	55
DIALKOVÝ OVLÁDAČ	2 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	0,8	7
SKRUTKA BATÉRIE	6 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	6,2	177
DLHÁ SKRUTKA OCHRANNÉHO KRYTU BATÉRIE PROTI ŠTRKU	4 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	3	26
SKRUTKA ROZŠIRUJÚCEHO MODULU BATÉRIE	4 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	4	35
SKRUTKY OCHRANNÉHO KRYTU BATÉRIE PROTI ŠTRKU	2,5 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	0,8	7
VEDENIE ZADNEJ BRZDY	2,5 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	0,8	7
SVORKA HLAVNEJ KABELÁŽE	2,5 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	4	35
SKRUTKY KRYTU PREMOSTENIA REŤAZOVEJ VZPERY	2,5 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	4	35
SKRUTKY VODIDLÁ LANKA NA KRYTE MOTORA	2,5 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	4	35
VODÍTKO REŤAZE	5 mm, ŠEŠTHRANNÝ KLÚČ	4,5	40



## 11.6. ŠPECIFIKÁCIA LOŽÍSK

	POČET	UMIESTNENIE ČAPU	ROZMERY	LOŽISKO
<b>A</b>	2	HLAVNÝ ČAP (REŤAZOVÁ VZPERA)	VNÚTORNÝ PRIEMER 12 × VONKAJŠÍ PRIEMER 24 × ŠÍRKA 6	6901
<b>B</b>	6	SPOJ	VNÚTORNÝ PRIEMER 12 × VONKAJŠÍ PRIEMER 21 × ŠÍRKA 5	6801
<b>C</b>	4	HORST		

## 11.7. ŠPECIFIKÁCIA PODLOŽIEK/OSÍ/SKRUTIEK

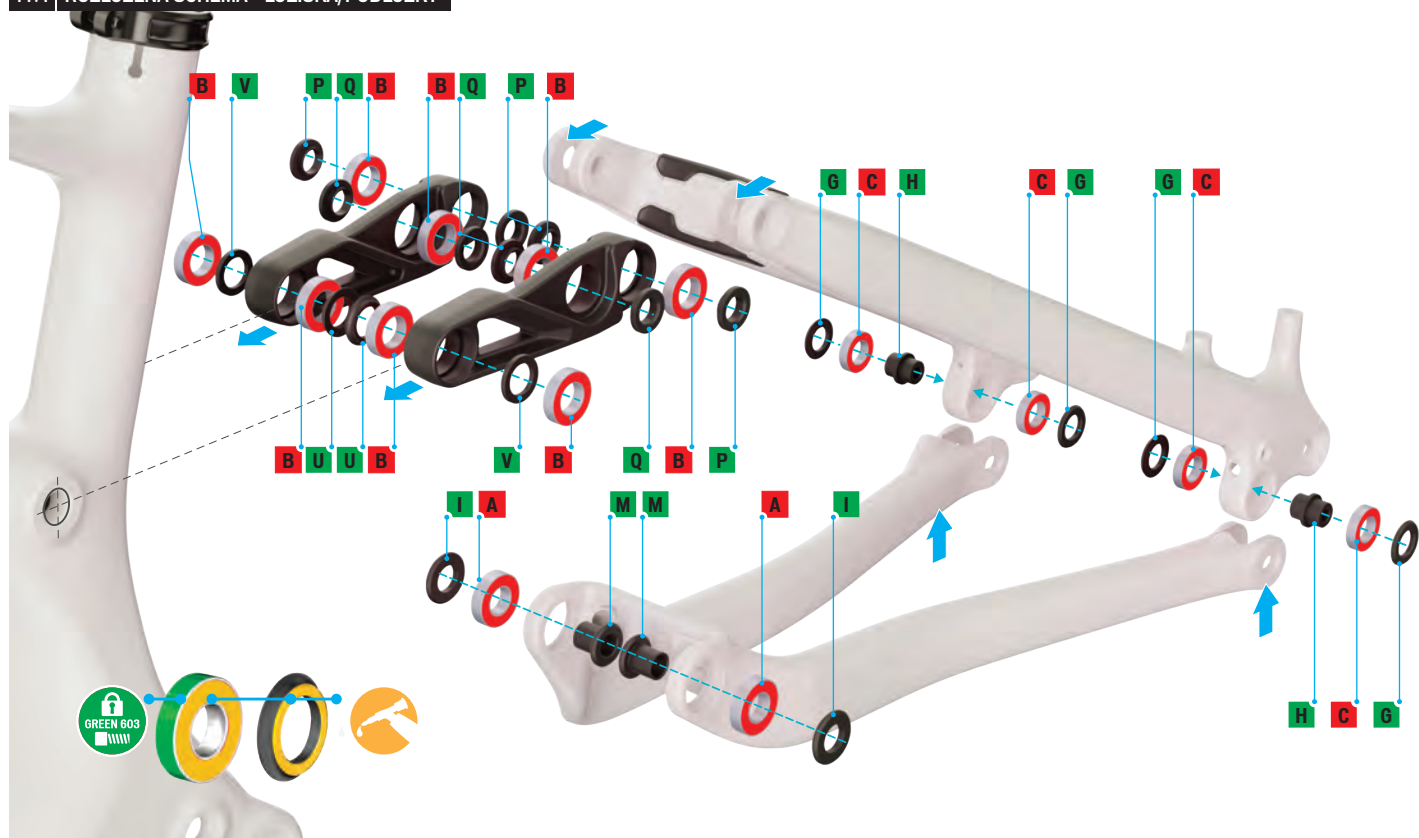
	POČET	UMIESTNENIE/POLOŽKA	ROZMERY	NÁSTROJ	UŤAHOVACÍ MOMENT	
					in-lbf	Nm
<b>D</b>	2	SKRUTKA ČAPU HORST LINK	SCR,CUST,M6 X 1.0 X 32,5,STL,BLK	5 mm, ŠEŠŤHRANNÝ KLÚČ	90	10
<b>E</b>	2	ČAP HORST LINK, NASTAVITELNÁ PODLOŽKA, VONKAJŠIA STRANA	DO PIVOT SPACER,GEO ADJ,6,0 ID, FLAT			
<b>F</b>	2	ČAP HORST LINK, NASTAVITELNÁ PODLOŽKA, VNÚTORNÁ STRANA	DO PIVOT SPACER,GEO ADJ,M6 x 1			
<b>G</b>	4	ČAP HORST LINK, VONKAJŠIA PODLOŽKA	HORST PIVOT OUTER SPACER ASSY 12 X 21 X 2.5			
<b>H</b>	2	ČAP HORST LINK, STREDOVÁ PODLOŽKA	SPCR,STEP 6 MM ID X 16 MM OD X 16MM W,7075-T6			
<b>I</b>	2	HLAVNÝ ČAP, PODLOŽKA	SPCR,CUST, 12 ID X 23 OD X 3 W,FSR,AL7075-T73			
<b>J</b>	1	HLAVNÝ ČAP, SKRUTKA NA PRAVEJ STRANE (OPAČNÝ ZÁVIT)	SCR,CUST,M10 X 1.25 X 35,LH,SST 302	6 mm, ŠEŠŤHRANNÝ KLÚČ	210	24
<b>K</b>	1	HLAVNÝ ČAP, SKRUTKA NA ĽAVEJ STRANE	SCR,CUST,M10 X 1.25 X 35,SST 302	6 mm, ŠEŠŤHRANNÝ KLÚČ	210	24
<b>L</b>	2	HLAVNÝ ČAP, PODLOŽKA	WSHR, 10,6 ID X 21 OD x 0,5 THK,304 SST			
<b>M</b>	2	HLAVNÝ ČAP, MANŽETA	SLEEVE,CUST, 10 ID X 21 OD X 3 W,SST 302			

<b>N</b>	2	SPOJ A SKRUTKA SEDLOVEJ VZPERY	SCR,CUST,M6 X 1.0 X 8,SST 30	4 mm, ŠEŠŤHRANNÝ KLÚČ	71	8
<b>O</b>	2	SPOJ A SKRUTKA SEDLOVEJ VZPERY – OS	BOLT,CUST,M6 XIFEM X 22,34, 7075,BLK	6 mm, ŠEŠŤHRANNÝ KLÚČ	71	8
<b>P</b>	4	SPOJ A PODLOŽKA SEDLOVEJ VZPERY	SPCR,12,1 ID X 19,5 OD X 3 W,FSR,AL7075-T6			
<b>Q</b>	4	SPOJ A PODLOŽKA NADSTAVCA	SPCR,CUST, 10 ID X 18,5 OD X 2,5 W,FSR,AL7075-T73			
<b>R</b>	2	SPOJ A SKRUTKA NADSTAVCA	SCR,CUST,M6X1.0 X 8,SST 302	4 mm, ŠEŠŤHRANNÝ KLÚČ	71	8
<b>S</b>	2	SPOJ A OS NADSTAVCA	AXLE,SS PIVOT,MTB,TRAIL FSR L1	5 mm, ŠEŠŤHRANNÝ KLÚČ	71	8
<b>T</b>	2	SPOJ A SKRUTKA SEDLOVEJ RURY	SCR ASSY,M12 X 1.0 X 24,PA TRAIL FSR F1	6 mm, ŠEŠŤHRANNÝ KLÚČ	185	21
<b>U</b>	2	SPOJ A PODLOŽKA SEDLOVEJ RURY	SPCR,12,1 ID X 19,5 OD X 3 W,FSR,AL7075-T6			
<b>V</b>	2	SPOJ A STREDOVÁ PODLOŽKA SEDLOVEJ RURY	SPCR,12MM ID X 18MM OD X 2MM W,7075-TG			
<b>W</b>	1	SKRUTKA PREDNEHO OKA TLMIČA	SCR,CUST,M8X1.0 X 42,CHROMOLY	6 mm, ŠEŠŤHRANNÝ KLÚČ	90	10
<b>X</b>	1	SKRUTKA ZADNEHO OKA TLMIČA	SCR CUST M8X1.25 X 26 302 SST SIL HEX 5m	5 mm, ŠEŠŤHRANNÝ KLÚČ	185	21
<b>Y</b>	1	PODLOŽKA ZADNEHO OKA TLMIČA	WSHR,FLAT,M8, 8.3 ID X 13 OD X 0.5 THK,304 SST			
<b>Z</b>	2	KLOBUČIKOVÁ PODLOŽKA ZADNEHO OKA TLMIČA	SPACER,SHOCK,19X-8.1X0.6,SST 304			

Na závitoch mnohých skrutiek je nanesená vrstva modrého fixovacieho prípravku, ktorý pomáha skrutku pri uťahovaní lepšie zaistiť. Pri opakovanom zaskrutkovaní a odstraňovaní skrutiek môže účinnosť fixovacieho prípravku klesať. Ak sa to stane, mali by ste pôvodný fixovací prípravok spolu s prípadnými usadenými nečistotami a masťou odstrániť a aplikovať nový tekutý fixovací prípravok.

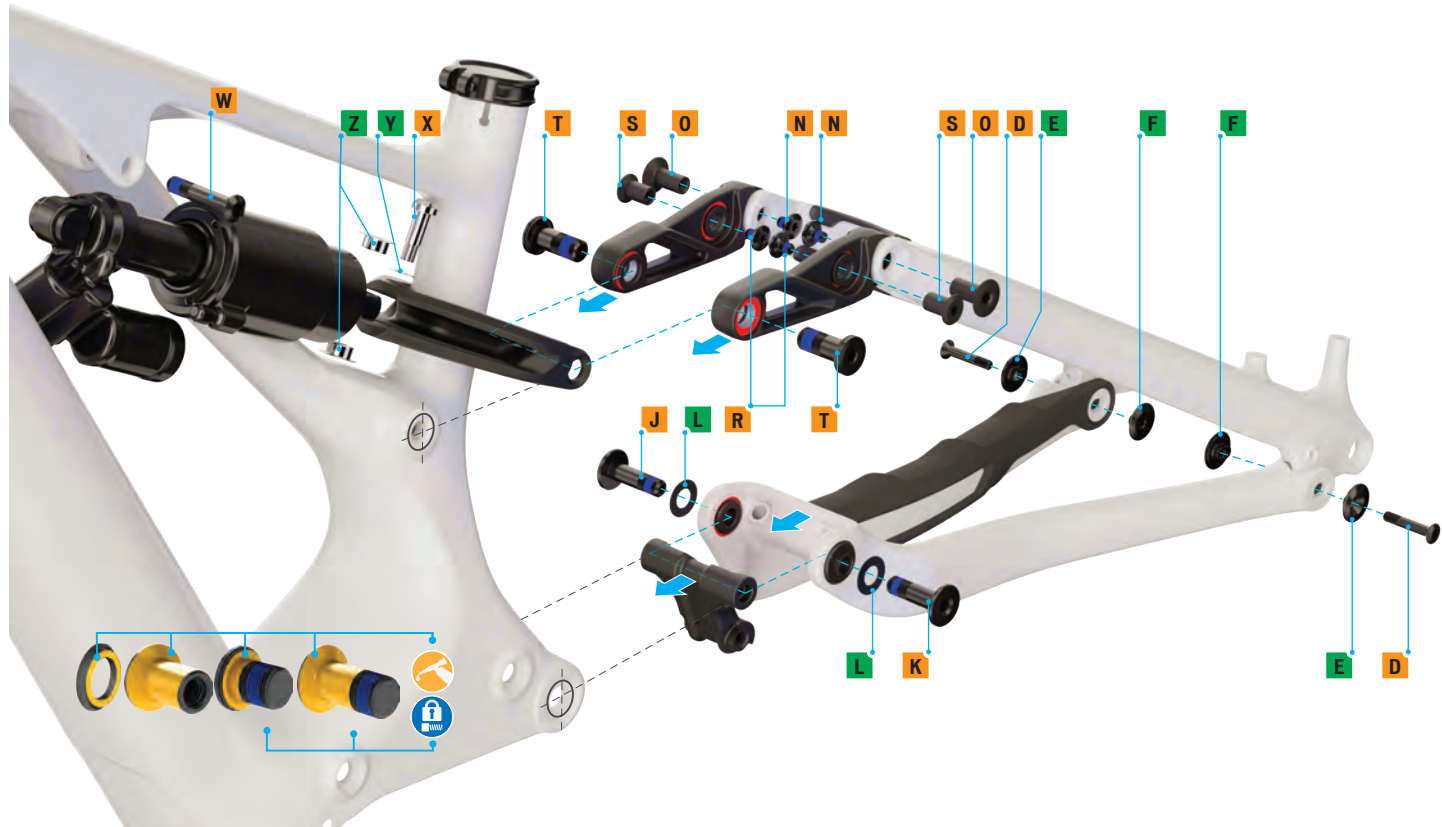


# 11.1 ROZLOŽENÁ SCHÉMA - LOŽISKÁ/PODLOŽKY

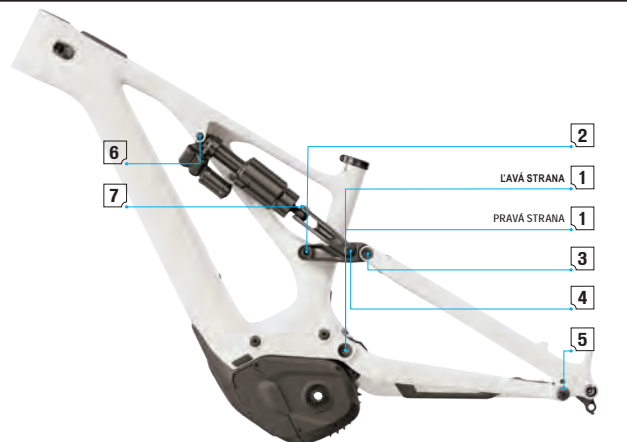


SK

## 11.2 ROZLOŽENÁ SCHÉMA - SKRUTKY



11.3



Č.	UMIESTNENIE ČAPU	NÁSTROJ	in-lbf	Nm
1	HLAVNÝ ČAP (PRAVÁ STRANA – OPAČNÝ ZÁVIT)	6 mm	210	24
2	SPOJ A SEDLOVÁ RÚRA	6 mm	185	21
3	SPOJ A SEDLOVÁ VZPERA	4/6 mm	70	8
4	SPOJ A NADSTAVEC	4/5 mm	70	8
5	PÁTKA (SPOJ HORST)	5 mm	90	10
6	PREDNÉ OKO TLMIČA	6 mm	90	10
7	ZADNÉ OKO TLMIČA	5 mm	185	21

Každú skrutku čapu utiahnite uťahovacím momentom podľa špecifikácie uvedenej vyššie.

## 12. VLOŽKY FLIP-CHIP

Geometriu bicykla Levo je možné upravovať nastavením vložiek flip-chip čapu Horst a nastaviteľných misiek hlavového zloženia. Vložky flip-chip sú umiestnené po oboch stranách reťazovej vzpery v blízkosti čapu Horst link a miska hlavového zloženia sa nachádza v hornom otvore ložiska hlavovej rúry.

Vložky flip-chip čapu Horst link upravujú dĺžku reťazovej vzpery a výšku stredového zloženia. Misky hlavového zloženia zmenšujú alebo zväčšujú uhol hlavovej rúry.

Nastaviteľná miska hlavového zloženia sa nachádza v boxe s malými súčiastkami dodávanom spolu s bicyklom.



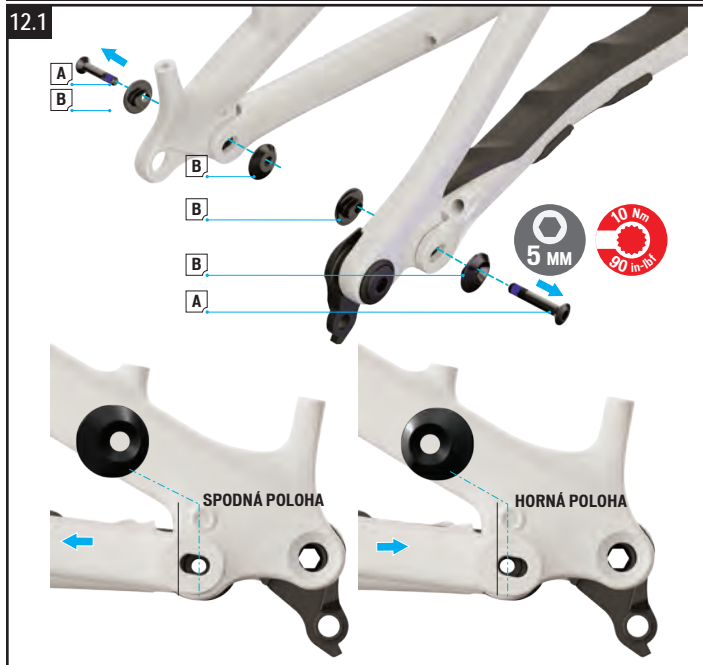
**VAROVANIE!** Zmena konfigurácie rámu (poloha vložiek flip-chip, rozmery plášťov, dĺžka vidlice) sa môže prejaviť zmenou výšky stredového zloženia a prípadne zmenou uhla hlavovej rúry. To môže mať nepriaznivý dopad na možnosti ovládania bicykla a na kvalitu jazdy. Pred vykonaním akýchkoľvek úprav sa obráťte na autorizovaného predajcu produktov Specialized.



**INFORMÁCIA:** Viac informácií týkajúcich sa geometrie pri nastavovaní vložiek flip-chip nájdete na lokalite [www.specialized.com](http://www.specialized.com).

## 12.1. NASTAVENIE VLOŽKY FLIP-CHIP ČAPU HORST LINK

12.1



Obr. 12.1

- Odstráňte z rámu skrutku čapu Horst link (A).
- Odstráňte všetky štyri vložky flip-chip (B) a vyrovajte podložku čapu Horst link v slote v hornej alebo spodnej polohe. Pri výmene nastaviteľnej podložky sa uistite, že je správne nasadená do reťazovej vzpery a že sú obe časti vložky flip-chip vyrovnané v tom istom smere.

- Znovu nasadíte vložky flip-chip v požadovanej polohe (horná alebo spodná). Pred utiahovaním skrutky sa uistite, že sú úplne usadené a vyrovnané podľa krytu reťazovej vzpery.
- Utiiahnite skrutku čapu utiahovacím momentom 10 Nm (90 in-lbf).



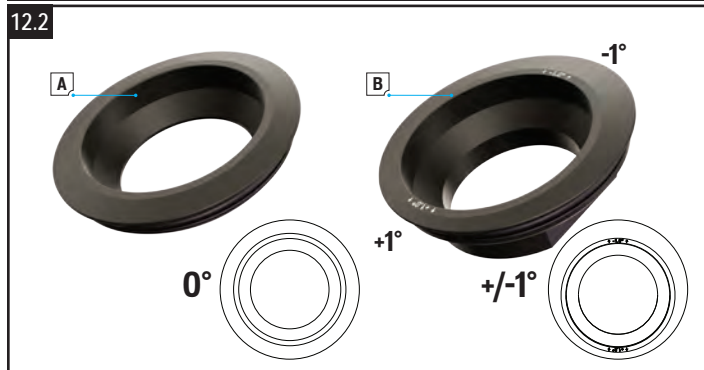
**VAROVANIE:** Vložky flip-chip čapu Horst na pravej a ľavej strane musia byť obe vyrovnané v tej istej polohe (horná alebo spodná). Nesprávne namontované vložky flip-chip čapu Horst môžu spôsobiť poškodenie rámu, takže hrozí strata kontroly nad bicyklom a pád.



**INFORMÁCIA:** Všetky modely sú zostavené s vložkou flip-chip v hornej polohe. Presunutím do spodnej polohy sa výška stredového zloženia zníži približne o 7 mm a uhol hlavovej rúry sa zmenší približne o 0,5 stupňa.

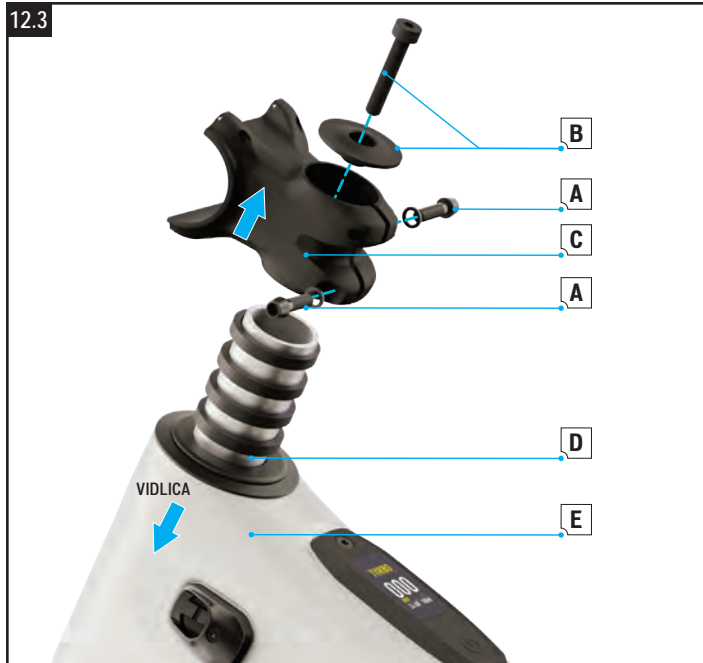
## 12.2. NASTAVENIE UHLA HLAVOVEJ RÚRY

12.2



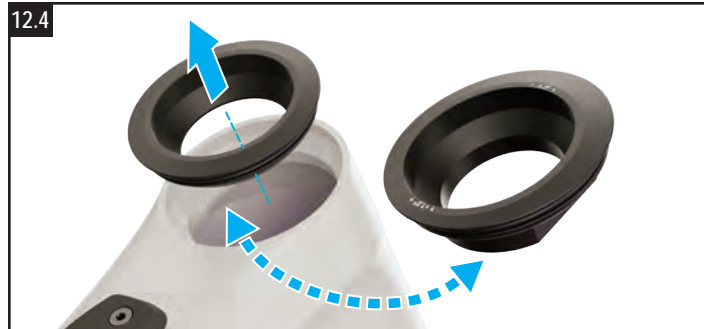
Obr. 12.2

Uhol hlavovej rúry je možné nastavovať pomocou nastaviteľných misiek hlavového zloženia. Bicykel sa dodáva s miskou hlavového zloženia na „nulový“ posun (A) a s miskou na nastavenie uhla  $\pm 1^\circ$  (B) v boxe s malými súčiastkami.



Obr. 12.3

- Uvoľníte skrutky, ktorými je predstavec pripojený k stĺpiku vidlice (A).
- Uvoľníte a odstránite skrutku hornej krytky (B).
- Odstránite predstavec (C) z rúry stĺpika vidlice (D) a odstránite vidlicu z rámu (E).
- Zvoľíte misku hlavového zloženia a jej polohu (obr. 12.2) podľa geometrie požadovanej pre jazdca.



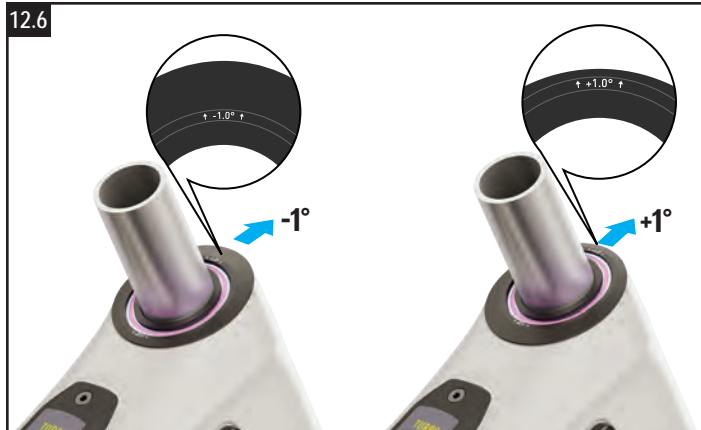
Obr. 12.4

- Odstráňte z hlavovej rúry misku hlavového zloženia s nulovým posunom a nahradte ju miskou na nastavenie uhla  $\pm 1^\circ$ .



Obr. 12.5

- Namontujte do rámu súčasti hlavového zloženia, ložiská a misky. Nie sú potrebné žiadne nástroje.



Obr. 12.6

Pri vyrovnávaní misky hlavového zloženia sa riadte vyleptaným označením na prednej strane, podľa ktorého poznáte aktuálne nastavenie.



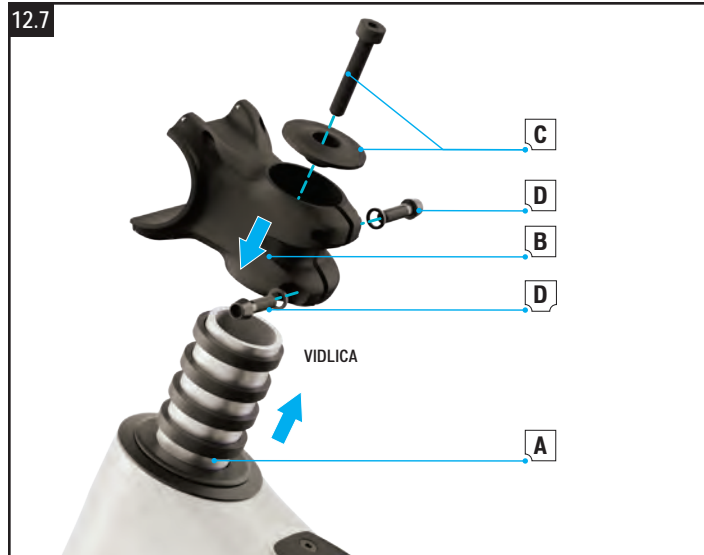
Pri zmene uhla hornej misky sa uistite, že hlavová rúra ani miska hlavového zloženia nie sú znečistené. Všetky súčasti namažte vysoko kvalitným vodeodolným mazivom.



Všetky modely sú zostavené s použitím misky hlavového zloženia s nulovým offsetom. Keď vymeníte misku hlavového zloženia, uhol hlavovej rúry sa zmení o  $\pm 1^\circ$ .



Spodná miska hlavového zloženia sa používa pre všetky varianty nastavenia. Miska má guľové rozhranie pre hlavovú rúru a pohybuje sa podľa uhla stĺpika vidlice.



Obr. 12.7

- Zasuňte rúru stĺpika vidlice späť cez súčasti hlavovej rúry a hlavového zloženia (A).
- Namontujte predstavec na stĺpik vidlice (B).
- Namontujte hornú krytku a kompresnú skrutku do hviezdicovej matice vo vidlici (C). Utiahnite skrutku tak, aby všetky súčasti boli dobre usadené. Predstavec by sa mal voľne otáčať, systém by však nemal mať žiadnu vôľu v pozdĺžnom smere.
- Zatiahnite prednú brzdú a niekoľkokrát bicyklom zakolísťe dopredu a dozadu s uvoľnenými skrutkami predstavca, aby sa zaistilo správne usadenie všetkých súčastí.
- V prípade potreby znovu utiahnite hornú krytku hlavového zloženia (C).
- Utiahnite skrutku predstavca odporúčaným ťahovacím momentom.

BOD NASTAVOVANIA	DÍŽKA REŤAZOVEJ VZPERY	VÝŠKA STREDOVÉHO ZLOŽENIA	UHOL HLAVOVEJ RURY
NASTAVITELNÝ ČAP HORST (HORNÁ POLOHA)	+ 0 mm	+ 0 mm	+ 0°
NASTAVITELNÝ ČAP HORST (SPODNÁ POLOHA)	+ 5 mm	- 7 mm	- 0,5°
NASTAVITELNÁ OBJÍMKA HLAVOVÉHO ZLOŽENIA (ŠTANDARDNÁ)	+ 0 mm	0 mm	+ 0°
NASTAVITELNÁ OBJÍMKA HLAVOVÉHO ZLOŽENIA (KRÁTKA)	+ 0 mm	- 2 mm	- 1°
NASTAVITELNÁ OBJÍMKA HLAVOVÉHO ZLOŽENIA (DLHÁ)	+ 0 mm	+ 2 mm	+ 1°

## 13. NASTAVENIE VZDUCHOVÉHO TLMIČA



Pri nastavovaní odpruženia vždy nastavte najprv tlmič a potom vidlicu z hľadiska tlaku vzduchu, odskoku a potom stlačenia.



Uistite sa, že máte nasadené všetko vybavenie, ktoré by ste normálne mali pri jazde (topánky, prilba, hydratačný baťoh, ak ho používate, atď.).

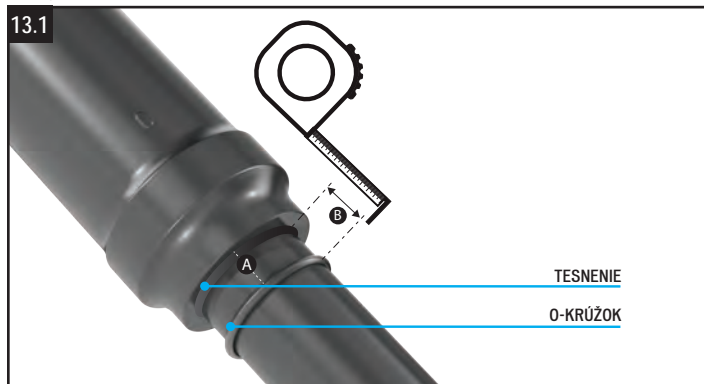


Navštívte stránku s nástrojom na výpočet odpruženia na lokalite [www.specialized.com](http://www.specialized.com). Nástroj na výpočet odpruženia poskytuje personalizované odporúčania týkajúce sa základného nastavenia odpruženia podľa konkrétnej výšky a hmotnosti jazdca. Základné informácie by sa mali považovať za východiskový bod nastavenia odpruženia. Nastavujte odpruženie podľa potreby na základe skúseností/preferencií jazdca a terénnych podmienok.

### 13.1. NASTAVENIE TLAKU VZDUCHU

- Nastavte páčku alebo gombík (modrý) stlačenia tlmiča do polohy úplného otvorenia alebo vypnutia a potom nastavte gombík odskoku doprostred rozsahu so záračkami.
- Pripojte ku vzduchovému ventilu vysokotlakovú pumpu na tlmiče a nastavte tlak v tlmiči podľa personalizovaného základného nastavenia odpruženia odporúčaného nástrojom na výpočet odpruženia.

13.1





### Obr. 13.1

- Ak chcete skontrolovať zanorenie tlmiča (sag), zatlačte O-krúžok k tesneniu (A) a potom nasadnite na bicykel, držte sa steny a sedte v sedle v normálnej jazdnej polohe tak, aby sa odpruženie nepohybovalo. Počas jazdy zanorenie tlmiča (sag) nenastavujte!
- Skontrolujte zanorenie tlmiča (sag) odmeraním vzdialenosti medzi tesnením tlmiča a O-krúžkom (B). Keď zanorenie tlmiča (sag) približne zodpovedá požadovanému nastaveniu, podľa potreby zvyšujte alebo znižujte tlak po 5 psi, kým nedosiahnete požadované stlačenie.



Zanorenie tlmiča (sag) sa meria ako vzdialenosť medzi O-krúžkom a tesnením tela tlmiča po zaťažení bicykla hmotnosťou jazdca bez akéhokoľvek prúženia. Ak je tlak nastavený správne, zanorenie tlmiča (sag) by malo predstavovať približne 13,75 mm zdvihu v závislosti od skúsenosti/preferencií jazdca a od terénnych podmienok. Ak sa hmotnosť jazdca blíži k 135 kg (300 librám), zanorenie tlmiča (sag) môže byť väčšie, než je pre bicykel predpísané.



Ak chcete tlak vzduchu vyrovnať, po každej zmene tlaku vzduchu vykonajte cyklus tlmiča alebo vidlice.



**UPOZORNENIE:** Neprekračujte maximálny tlak stanovený výrobcom tlmiča. Maximálne hodnoty tlaku odpruženia sú uvedené v špecifikácii od výrobcu tlmiča.

## 13.2. NASTAVENIE ODSKOKU

Timeie odskoku (červený gombík) nastavuje rýchlosť návratu tlmiča do pôvodného stavu po jeho stlačení. Pre každý zadný tlmič je k dispozícii rozsah zarážok odskoku, ktoré umožňujú presné nastavenie rýchlosti návratu tlmiča do pôvodného stavu.

- Odskok nastavte podľa rozsahu uvedeného v nástroji na nastavovanie odpruženia pre vašu konfiguráciu bicykla a hmotnosť jazdca a tiež s prihliadnutím na ďalšie faktory, ako sú skúsenosti/preferencie jazdca a terénne podmienky. V prípade potreby nastavenie spresnite počas jazdy. Ak nemáte prístup k nástroju na nastavovanie odpruženia, začnite v strede rozsahu so zarážkami.
- V smere hodinových ručičiek sa nastavuje pomalší odskok (ťažší jazdci, nízka rýchlosť, prudšie nárazy).
- V protismere hodinových ručičiek sa nastavuje rýchlejší odskok (ľahší jazdci, vyššia rýchlosť, menšie nerovnosti, väčší ťah).



**Najlepšie je neodchyľovať sa príliš od odporúčaných zarážok, pretože veľké vychýlenie z prijateľného rozsahu môže nepriaznivo ovplyvniť zážitok z jazdy.**

## 13.3. NASTAVENIE STLAČENIA

Timeie kompresie (modrý gombík) nastavuje mieru podpory platformy tlmiča. Inými slovami: ide o schopnosť tlmiča odolávať silám pri šliapaní nízkou rýchlosťou a súčasne dokázať absorbovať sily pri stlačení vysokou rýchlosťou.

Špecifické informácie o možnostiach stlačenia poskytovaných príslušným odpružením nájdete v príručke k odpruženiu. V typickom prípade je odpruženie vybavené niektorými alebo všetkými z nasledujúcich nastavení:

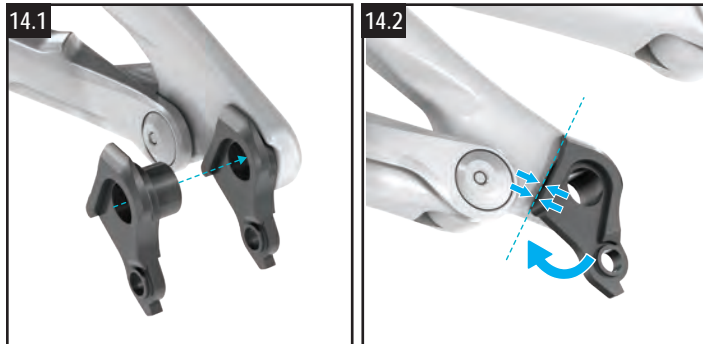
- **OTVORENÉ:** Nastavenie kompresie pri nízkej rýchlosti optimalizované na dokonalé vyváženie kontroly a citlivosti v prípade prudkých agresívnych zjazdov.
- **ŠLAPANIE** (určité modely): Mierne nastavenie stlačenia pri nízkej rýchlosti sa aktivuje, ak sa má dosiahnuť optimálny pomer účinnosti šliapania a kontroly nad bicyklom v premenlivom teréne.
- **UZAMKNUTÉ:** Najtvrdšie nastavenie stlačenia pri nízkej rýchlosti sa aktivuje, ak sa má dosiahnuť maximálna účinnosť šliapania.

## 14. VÝMENNÁ PÄTKA



**VAROVANIE!** Správna aplikácia maziva je kľúčovým faktorom ovplyvňujúcim bezpečnosť jazdca. Mazivo nanášajte **VÝLUČNE** podľa pokynov.

### POSTUP PRI MONTÁŽI:



- Obr. 14.1: Namontujte zostavu výmennej pätky UDH do pätky rámu.
- Obr. 14.2: Otáčajte výmennú pätku UDH dopredu, kým sa úplne neusadí v priestore na výmennú pätku alebo sa nedostane do kontaktu so zarážkou otáčania.



Naneste mazivo **VÝLUČNE** na závitv pevnej osi. Mazivo **NENANÁŠAJTE** na rám, výmennú pätku UDH ani závitv skrutiek výmennej pätky UDH.



Po utiahnutí stanoveným ťahovacím momentom musí byť výmenná pätku úplne usadená v priestore alebo sa musí dotýkať zarážky otáčania rámu.

14.3



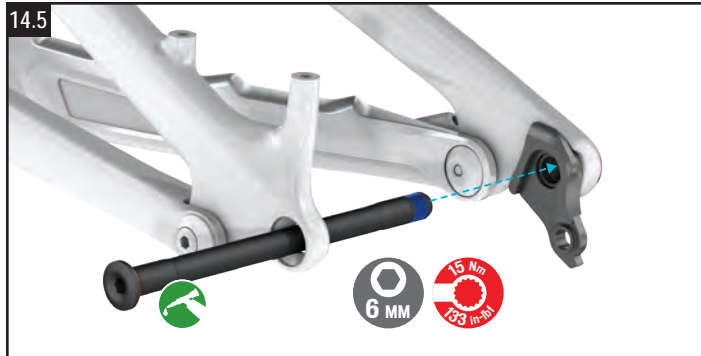
14.4



- Obr. 14.3: Nasadíte podložku výmennej pätky UDH, prevlečte skrutku pätky UDH cez podložku a zaveďte ju do pätky.
- Obr. 14.4: Uťahnite skrutku ťahovacím momentom 25 Nm (221 in-lbf). Skrutka výmennej pätky UDH má opačný závit.



Je **NUTNÉ** použiť obojstranný momentový kľúč (s možnosťou ťahovania normálnych aj opačných závitov), aby sa zaistilo použitie správneho ťahovacieho momentu pre skrutku s opačným závitom.



- Obr. 14.5: Pred montážou osi naneste na závitý pevnej osi mazivo.
- Obr. 14.5: Namontujte pevnú os a koleso a potom zadnú os utiahnite momentom 15 Nm (133 in-lbf).



**VAROVANIE!** Pred jazdou a po jazde pravidelne kontrolujte, či je výmenná päťka UDH pevne utiahnutá a nepohla sa.

## 15. ZÁKONNÉ USTANOVENIA

### RoHS:

Spoločnosť Specialized Bicycle Components, Inc. potvrdzuje, že tento produkt a jeho obal zodpovedajú smernici Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ zo dňa 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach, bežne označovanej skratkou RoHS.

## 16. ES – VYHLÁSENIE O ZHODE

### Výrobca:

Specialized Bicycle Components Inc.  
15130 Concord Circle  
Morgan Hill, CA 95037, USA  
Tel.: +1 408 779-6229



### tu potvrdzuje pre nasledujúce produkty:

<b>Popis produktu:</b>	EPAC (Electrically Power Assisted Cycle – bicykel s pomocným elektrickým pohonom)
<b>Označenie modelu:</b>	LEVO SW LTD, LEVO SW CARBON, LEVO PRO CARBON, LEVO EXPERT CARBON, LEVO COMP ALLOY, LEVO ALLOY
<b>zhodu so všetkými platnými nariadeniami nasledujúcej smernice:</b>	Smernica o strojových zariadeniach (2006/42/ES).  Smernica o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu (2004/108/ES).
<b>Zariadenie tiež spĺňa všetky nariadenia nasledujúcich smerníc:</b>	Smernica o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu (2014/53/EÚ).
<b>Produkt zodpovedá nasledujúcim harmonizačným normám:</b>	EN 15194:2017 Bicykle. Bicykle s pomocným elektrickým pohonom. Bicykle EPAC
<b>Sériové číslo:</b>	Štítok na rám nalepený na zadnej strane používateľskej príručky
<b>Spracovanie technickej dokumentácie:</b>	Specialized Europe GmbH Werkstattgasse 10 6330 Cham, Švajčiarsko

Podpis:

Specialized Europe GmbH, 6330 Cham, Švajčiarsko, 1. apríla 2020

Jan Talavasek  
(Sr. Director Turbo)

KTORÉ SA RIADIA NARIADENÍM O OZNAČENÍ CE.

POZNÁMKA: AK CHCETE SPÁROVAŤ BICYKEL A TÚTO POUŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU, JE POTREBNÉ NALEPIŤ ŽLTÝ ŠTÍTOK SO SÉRIOVÝM ČÍSLOM, KTORÝ JE UMIESTNENÝ NA RÁME BICYKLA, NA OBRÁZOK ŠTÍTKA NA ZADNEJ STRANE TEJTO POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUČKY.

POZNÁMKA: TOTO VYHLÁSENIE O ZHODE PLATÍ LEN PRE BICYKLE PREDÁVANÉ V KRAJINÁCH,

- **ENGLISH:** PLACE THE YELLOW STICKER LOCATED ON THE FRAME ON TOP OF THE STICKER SAMPLE LOCATED BELOW.
- **FRANÇAIS:** COLLEZ L'ÉTIQUETTE JAUNE SITUÉE SUR LE CADRE PAR-DESSUS L'ÉTIQUETTE IMPRIMÉE CI-DESSOUS.
- **DEUTSCH:** PLATZIEREN SIE DEN AUF DEM RAHMEN BEFINDLICHEN GELBEN AUFKLEBER ÜBER DEM FOLGENDEN AUFKLEBER-BEISPIEL.
- **ČESKY:** NA KOPII ŠTÍTKU NIŽE NALEPTE ŽLUTOU NÁLEPKU, KTEROU NAJDETE NA RÁMU KOLA.
- **SLOVENŠČINA:** NAMESTITE RUMENO NALEPKO, KI JE NAMEŠČENA NA OKVIR, PREKO FAKSIMILA NALEPKE SPODAJ.
- **HRVATSKI:** STAVITE ŽUTU NALJEPNICU, KOJA JE STAVLJENA NA OKVIR, PREKO FAKSIMILA ISPOD.
- **NEDERLANDS:** BRENG DE GELE STICKER, DIE ZICH OP HET FRAME VAN DE FIETS BEVINDT, AAN OP ONDERSTAANDE STICKERPLAATS.
- **DANSK:** PLACER KLISTERMÆRKET, SOM FINDES PÅ CYKLEN, OVEN PÅ KLISTERMÆRKET NEDENFOR.
- **NORSK:** PLASSER KLISTERMERKET PÅ TOPPEN AV OVERRØRET PÅ KLISTERMERKEKEMPLET SOM BEFINNER SEG NEDENFOR.
- **SVENSKA:** PLACERA KLISTERMÄRKET SOM FINNS CYKELN OVPANÅ KLSIERMÄRKSPROVET SOM HITTAS NEDAN.
- **POLSKI:** UMIEŚĆ ŻÓŁTĄ NAKLEJKĘ ZNAJDUJĄCĄ SIĘ NA RAMIE NA POWIERZCHNI PRZEDSTAWIAJĄCEJ PRZYKŁADOWĄ NAKLEJKĘ, KTÓRA ZNAJDUJE SIĘ PONIŻEJ.
- **SLOVENSKY:** NA KÓPIU ŠTÍTKU NIŽŠIE NALEPTE ŽLTÚ NÁLEPKU, KTORÚ NÁJDETE NA RÁME KOLA.
- **РУССКИЙ:** ПОМЕСТИТЕ ЖЕЛТУЮ НАКЛЕЙКУ, РАСПОЛОЖЕННУЮ НА РАМЕ, ПОВЕРХ ОБРАЗЦА НАКЛЕЙКИ, РАСПОЛОЖЕННОГО НИЖЕ.
- **ITALIANO:** POSIZIONARE L'ADESIVO GIALLO SITUATO SUL TELAIO SULLA PARTE SUPERIORE DELL'ETICHETTA CAMPIONE POSIZIONATA IN BASSO.
- **ESPAÑOL:** COLOCA LA PEGATINA AMARILLA UBICADA EN EL CUADRO SOBRE LA MUESTRA DE PEGATINA QUE APARECE A CONTINUACIÓN.
- **PORTUGUÊS:** COLOQUE O ADESIVO AMARELO LOCALIZADO NO QUADRO EM CIMA DA AMOSTRA DE ADESIVO LOCALIZADA ABAIXO.
- **한국어:** 프레임 위에 위치한 노랑색 스티커를 아래에 위치한 스티커 샘플 위에 올려놓으십시오.
- **繁體中文:** 將車架上的黃色貼紙黏貼到下方相同的圖案上。
- **日本語:** 下にあるステッカーサンプルの上に、フレームの上にある黄色のステッカーを貼ってください。

**PEEL AND STICK ON LAST PAGE OF  
TURBO USER MANUAL**

**SAMPLE**  
SN: 23456789A  
FILE: 19716  
SN: WSBC123456789A

*turbob*

IT'S YOU, ONLY FASTER

**SPECIALIZED BICYCLE COMPONENTS**

15130 Concord Circle, Morgan Hill, CA 95037 (408) 779-6229

0000155794 UM R1